

# LA CONSTRUCCIÓN MARPLATENSE

Revista Mensual



OIZAKI Y SOHSSIA

VISTA DE LA RAMBLA BRISTOL, DE MAR DEL PLATA

Julio 1941

55

# LA CONSTRUCCION MARPLATENSE

ORGANO OFICIAL DEL CENTRO DE CONSTRUCTORES Y ANEXOS DE MAR DEL PLATA

25 DE MAYO 3180 - M. DEL PLATA • TACUARI 1586 - Bs. As.

Revista Mensual

CORREO ARGENTINO  
TARIFA REDUCIDA  
CONCESSION N° 4689

AÑO V

REGISTRO NAC. DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL NUMERO 92.791

DIRECTOR JUAN I. HARRIS

NUMERO 55

JULIO 1941

DE JOSE  
CARLOS GOMEZ  
•  
MAGNIFICA  
EXPRESION  
DE SOLIDARIDAD

El Edificio Social del  
Centro de Constructores  
y Anexos de M. del Plata  
•

*P*articipo ampliamente de los anhelos y de las realizaciones en que se concentran los diversos sectores de la población de Mar del Plata. Sigo con atención y cariño inextinguibles la notable evolución de la maravillosa ciudad atlántica; su crecimiento portentoso; su progreso sin par en muchos de los aspectos que le son propios; el afán de superación que se advierte en el esfuerzo colectivo; el entusiasmo de los hombres de empresa y de pensamiento que ocupan los puestos destacados en el orden local.

De tal modo, puedo señalar con autoridad amistosa y cordial la trascendencia que ha de tener para la vida futura de Mar del Plata, como ejemplo y como estímulo, el edificio social del Centro de Constructores y Anexos, próximo a construirse en la Avenida Independencia entre Colón y Almirante Brown; es decir, en uno de los radios de mayor desenvolvimiento edilicio de la ciudad.

El edificio proyectado constituye una magnífica expresión de solidaridad y de cooperación gremial. En él se traducirá una preciosa suma de ideales y de esfuerzos comunes. Será asimismo un valioso punto de referencia y de información sobre una de las actividades más importantes de la población. Y ha de ser también un exponente destacado entre los grandes progresos urbanos.

La decisión y la diligencia para llevar a cabo esta obra, tan útil y simpática, contrastan la desidia que revelan otras instituciones para levantar sus propios edificios y con la morosidad característica de las autoridades que permiten el funcionamiento de importantes oficinas públicas en locales inadecuados, que además de insumir cuantiosas sumas en alquileres no están a tono con el movimiento ni el ambiente de la ciudad.

Todo lo que se haga, por lo tanto, para que el edificio social del Centro de Constructores y Anexos de Mar del Plata sea, y pronto, una soberbia realidad, tendrá mayor mérito por cuanto ello redundará no sólo en beneficios individuales o gremiales, sino también en el de la colectividad.

Y, para terminar, forzoso es pensar que nada hay más razonable que si el oficio de los constructores es hacer casas para los demás bien pueden hacer la suya propia, la que en este caso, será el hogar común de todos los socios de tan prestigiosa institución gremial.

# THYSSEN - LAMETAL



Independencia 2042

Teléf. 350 y 3535

# Problemas de la Construcción y la ética profesional

Con motivo de diversas apreciaciones y comentarios recogidos en varias oportunidades, tanto en círculos locales como entre gran número de personas en la capital federal, sobre ciertos aspectos y problemas de la construcción en Mar del Plata, involucrándose lo que se refiere a la ética profesional, hemos creído conveniente, para fijar posiciones, requerir la opinión personal de algunos calificados representantes del gremio en nuestra ciudad.

A través de sucesivas conversaciones al respecto hemos podido hacer nuestra composición de lugar, llegando a conclusiones que coinciden ampliamente con los términos

*La opinión del Sr. Adolfo Sommaruga, Presidente del Centro de Constructores y Anexos de Mar del Plata, y de calificados representantes del gremio*

en que respondió a nuestra encuesta el presidente del Centro de Constructores y Anexos, señor Adolfo Sommaruga.

Debemos reconocer en el nombrado, quien es un digno representante y defensor del gremio al que pertenece, un elevado concepto sobre la misión y los deberes del constructor, cuya ética profesional ha de mantenerse invariable y siempre por encima de los intereses mezquinos y de la competencia inoble, de la que no repará en escrupulos en lo que podría llamarse pintorescamente "la caza del cliente".

Uno de los tópicos que hemos tratado con el señor Sommaruga se refiere a la inmensa cantidad de "changuistas" que, con los auspicios de los aprovechados comerciantes de la firma profesional, han sentado sus reales en Mar del Plata, de un tiempo a esta parte, dando lugar a que con la complicidad de sus "protectores" se estén llevando a un abismo las fuentes de riqueza y de progreso originadas por la industria de la construcción.

Ocasionalmente los tales, con su obra de derrotismo, graves males, de los que no es menor el que se refiere a la falta de cumplimiento en el pago de los salarios mínimos que desde hace muchos años rigen en Mar del Plata.

"Y no hablemos de los perjuicios que por consiguiente sufre el comercio en general — nos dice el señor Sommaruga — que por contra-golpe se ve afectado por esta situación. Pero también los sub - contratistas cargan con su buena parte y resultan habitualmente perjudicados, debido a que existe una ley

## CATTANEO

CORTINAS DE MADERA  
Proyección a la Veneziana  
SISTEMA AUTOMÁTICO  
"8 en 1"

PERSIANAS PLEGADIZAS  
AMERICANA  
"VENTILUX"

REPRESENTANTES:  
JOSE G. TIRIBELLI y Hnos.  
• AVENIDA INDEPENDENCIA 2561



PASAN LOS AÑOS...

A medida que pasan los años aumenta el número de profesionales y propietarios satisfechos de haber empleado este cemento portland cuya alta calidad uniforme garantiza construcciones sólidas, seguras y permanentes.

CALIDAD - SERVICIO - COOPERACION



**COMPAÑIA ARGENTINA  
DE CEMENTO PORTLAND**

RECONQUISTA 46 - BUENOS AIRES

SARMIENTO 991 - ROSARIO

## Problemas de la Construcción y la ética profesional

(Véase de la página 3)

que compromete a los propietarios de obras contratadas a ser los únicos responsables por los compromisos contraídos por los constructores y quienes deban garantizar el pago de los aportes correspondientes a cada sub-contratista, de acuerdo con los presupuestos autorizados en cada obra".

Desde luego, la observación anotada es muy seria y la derivación legal apuntada tendría alcances quizás discutibles y de enorme trascendencia gremial.

En este orden de ideas el señor Sommaruga agrega, terminantemente:

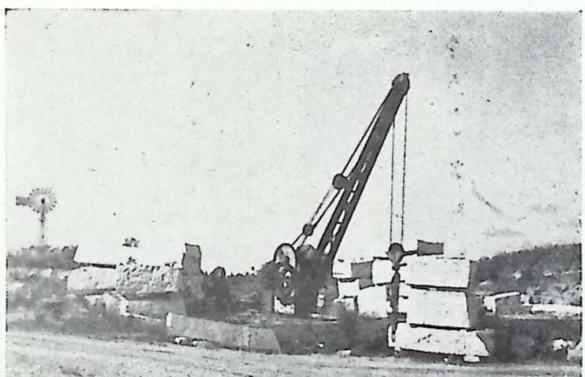
"A grandes males, grandes remedios". La implantación de la Oficina de trabajo instituida por el Sindicato de la Construcción de Mar del Plata, y teniendo en cuenta que la misma será dirigida con el control del Centro de Constructores y Anexos, traerá sin duda apreciables beneficios a los profesionales conscientes, salvando los principios de la ética por la cual debe velarse celosamente; y por otra parte evitará que los obreros deban andar mendigando para que se les emplee, como ocurre en muchos casos, con el agravante de que además se ven defraudados en el importe de los salarios que legítimamente les correspon-

de. Se evitará dicho en forma breve y gráfica, el "acomodo" con que se coaccionan a los obreros y se favorece la competencia desleal.

"Contemplando este asunto sobre su faz capital, reportará otros beneficios: en primer lugar se mantendrá el standar de los precios en todo lo concerniente a construir y al mismo tiempo se permitirá conservar su valor intrínseco al bien raíz construido, lo que es muy importante por cuanto en muchos casos vemos edificios que se desvalorizan de modo extraño y repentino, lo que se debe a los motivos ya expuestos.

"Las nuevas construcciones que caen bajo el control de aquellos que sin ser profesionales ni tener responsabilidad material, y que se consiguen por el factor "mezquindad" que se interpone contra la competencia digna y formal, suelen controlarse sobre bases arbitrarias a precios ínfimos, de donde se infieren los graves males que se implantan en nuestro medio, con una escuela de vicios y de trastornos económicos que pueden llevarnos al caos.

"Hay derecho, en verdad, a emanciparse y esto debe ser una legítima aspiración de todo hombre de trabajo; pero ello debe ocurrir dentro de leyes lógicas y no por improvisaciones, ni por golpes de audacia y medios inmorales, como el de aprovechar las circunstancias para explotar a los operarios en favor de sór-



Guinche para cargas y movimiento de bloques

Cantera

**"SUD - ATLANTICA"**

C. H. WACHNITZ

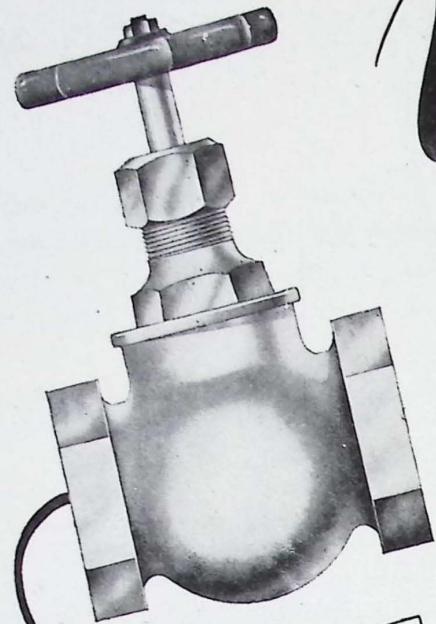
U. T. 982 CHAPADMALAL - F. C. S.

Piedra para Obras

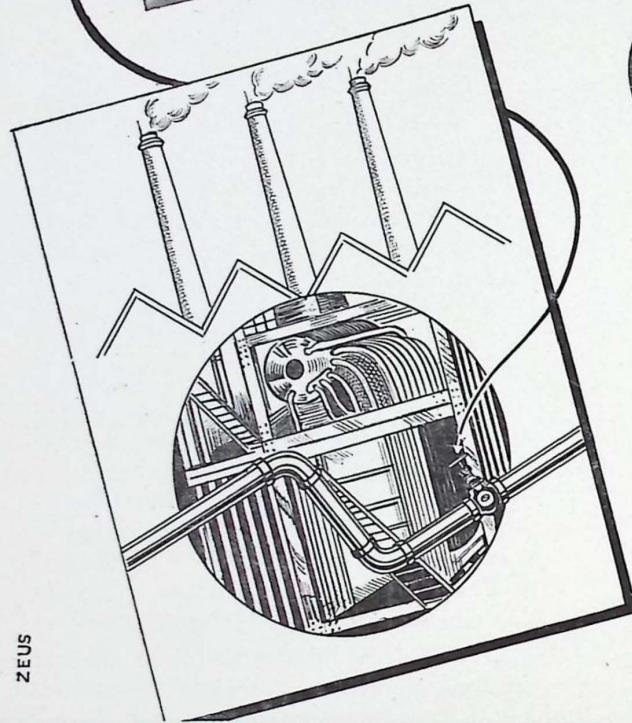
Latas y Loras para veredas

Blanca - Amarilla - Rosada

Existencias permanentes - Entrega inmediata  
PROPIO SERVICIO DE TRANSPORTE



# Válvula PARA **AGUA** **y VAPOR**



◆ *Para presiones de 125 y 200 libras, en bronce colorado, OTRO PRODUCTO CON LA GARANTIA de NUESTROS ESTABLECIMIENTOS METALURGICOS.*

ZEUS

ESTABLECIMIENTOS METALURGICOS  
**PIAZZA HNOS** SOCIEDAD DE  
ADMINISTRACION EXPOSICION Y VENTA TALLERES  
ARRIOLA 158 • BELGRANO 502 • ARRIOLA 154

# *La demolición de la Rambla Bristol*

## **Se aceleran los trabajos de la urbanización proyectada**

De acuerdo con lo dispuesto oportunamente con los resortes legales, la intervención federal en la Provincia de Buenos Aires resolvió que fueran continuadas en Mar del Plata las obras de urbanización de la playa Brístol.

A tales efectos, ordenó la inmediata demolición del tradicional paseo de la Rambla, lo

didos intereses, lo que revela mezquindad y carencia de sentimientos humanitarios.

“En conclusión, hay en Mar del Plata muchas constructoras y empresas del ramo, que saben cumplir con los compromisos prefijados con sus colaboradores y con los sindicatos gremiales; pero existen también muchos que no tienen esa norma de conducta creando a su vez, como consecuencia, graves perjuicios para los que trabajan en base a responsabilidad y solvencia reconocidas, y dando pie con la codicia y los siniestros procedimientos que se ponen en juego a que se arraigue cada vez más esa competencia desleal que afecta a todos los intereses relacionados con la rama de la construcción.”

A lo expuesto puede agregarse que la competencia desleal nunca podrá ser factor de riqueza ni de progreso, sino, por lo contrario, una rémora para las actividades en que trata de afianzarse el bienestar individual y colectivo.

que dió lugar a diversos comentarios y produjo justificada inquietud entre los numerosos locatarios de la misma; pero, afortunadamente, las autoridades contemplaron la situación de aquellos y tomaron las medidas convenientes para que su desalojo no ocasionara dificultades ni perjuicios.

Naturalmente, toda obra de renovación y de progreso, provoca resistencias y las apreciaciones más contradictorias; es lo que ocurrió, hace muy pocos años, cuando se procedió a la urbanización de Playa grande... Luego fueron la admiración y los elogios.

Esperamos que ahora suceda lo mismo; que cuando se dé término a la vasta obra en ejecución se pueda felicitar justicieramente a los directores de la misma; que las empresas constructoras den cumplimiento a su labor en los términos prefijados; que los técnicos tengan su parte, como digno estímulo, por su intervención en los trabajos realizados; que las autoridades sean premiadas con el favorable consenso de la opinión pública; y que la gran playa Bristol y sus obras complementarias sean el deleite de las grandes masas de veraneantes en la próxima temporada.

Una información sobre el estado actual de los trabajos, en los últimos días, publicada en un diario de la capital federal, dice lo siguiente:

Una recorrida por el interior de la rambla

---

**MARMOLERIA Y RECONSTITUIDOS “CASA CINQUE’  
DE G. GRILLI & COMPAÑIA**

Para Mar del Plata y toda ciudad cerca del mar, sugerimos el empleo en sus obras del

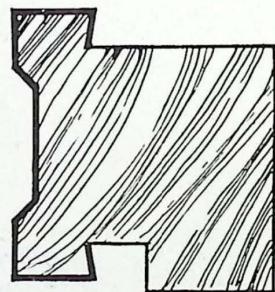
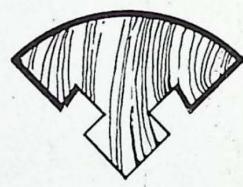
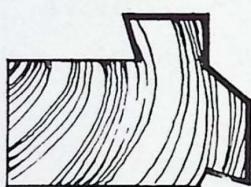
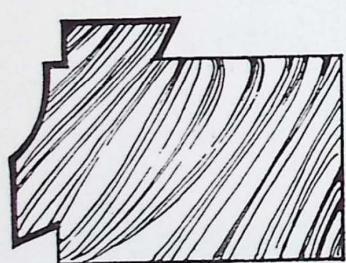
ACERO SUPER INOXIDABLE  
**SAGE**

EL METAL QUE NO SUFRE NINGUN DAÑO POR LA ACCION DEL AGUA O EL AIRE DEL MAR



Las piletas de acero inoxidable SAGE no se manchan con los ácidos ni grasas de las comidas. Evitan las roturas de vajilla. (Hay amas de casas quienes nos aseguran que desde la instalación de una piletas SAGE las roturas han disminuido en el 90 ojo. El agua se mantiene caliente por más tiempo que en piletas de loza)

MOLDURAS • PILETAS • MANIJONES • ETC.



Nuestra nueva instalación de máquinas modernas permite ejecutar cualquier trabajo en este noble metal a precios convenientes.

FREDK SAGE & Co. (S.A.) LTD.

SARMIENTO 1236 - Bs. Aires

CORRESPONDENCIA A CASILLA DE CORREO 1699

LONDRES

PARIS

BRUSELAS

JOHANNESBURG

## La demolición de la Rambla

Brístol nos ha permitido conocer el estado de las demoliciones. El contrafuerte que sostenía el paseo, sobre la arena, ha quedado casi totalmente destruido debido a la acción de muchos cartuchos de dinamita, colocados por personal especializado. Los Balnearios, están desmantelados, quedando solamente las paredes, débiles en su mayoría, que caerán una vez que la parte superior sea destruida. Esto ocurrirá muy en breve, cuando los locales interiores sean demolidos, tarea que sucederá dentro de los próximos ocho días.

Esto en lo que respecta al interior de la rambla. En el exterior, los trabajos se realizan aceleradamente. Hemos visto la terraza desde el último piso del edificio del Casino. Es justamente desde ese mirador como se observa mejor la acción demoledora que se viene cumpliendo. Los techos han sido ya destruidos casi por completo. En ese sector, trabajan no menos de cien obreros, los cuales retiraron todas las vigas de hierro, algunas de las cuales permanecen amontonadas sobre los mismos

lugares, mientras el resto es arrojado a la parte baja del edificio.

Esos materiales caen con estrépido y destruyen todo lo que encuentran a su paso. Los obreros aprovechan la fuerza que adquieren esos materiales pesados al desplomarse para adelantar su labor ya que arrastran tabiques o paredes de poca consistencia.

Entretanto, prosiguen los trabajos de demolición de los hoteles Savoy y Giacaglia. Se espera que cuando estén terminadas estas dos demoliciones se proseguirá con la del Hotel Torreón, ubicado como los anteriores sobre la Playa de los Pescadores. Se cree que las tres demoliciones estarán terminadas para la fecha establecida, pues en esos trabajos han sido empleados obreros especializados que están dando cuenta rápidamente de las paredes, después de haber destruido los tejados.

También prosiguen activamente los trabajos de excavación en la última parte del que fuera Paseo General Paz. La cancha de tenis ha sido desmantelada, iniciándose en sus proximidades las excavaciones necesarias para la construcción de los balnearios, previstos en el plan de urbanización de la playa Brístol.

En la secretaría de Obras Públicas, el titular, doctor Méndez Delfino, nos informó que los gastos de demolición de la rambla Brístol de Mar del Plata se imputan al producto de la venta de materiales de la misma demolición. Hasta el presente se han invertido en los trabajos la suma de 55.000 pesos.

Proyectos • Presupuestos  
Pinturas • Obras Sanitarias

**F. BIANCHI BOLDRINI**  
EMPRESA CONSTRUCTORA

Mitre 2594      U. T. 699      Mar del Plata

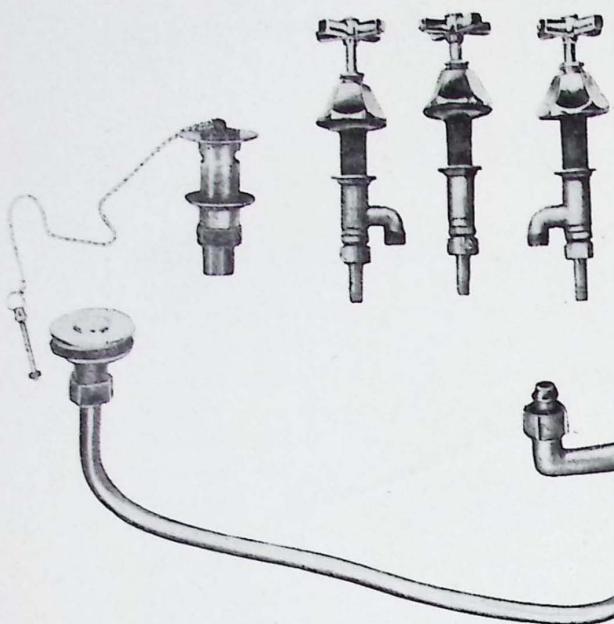
## DE ANGELI & Cia.

MATERIALES PARA CONSTRUCCION

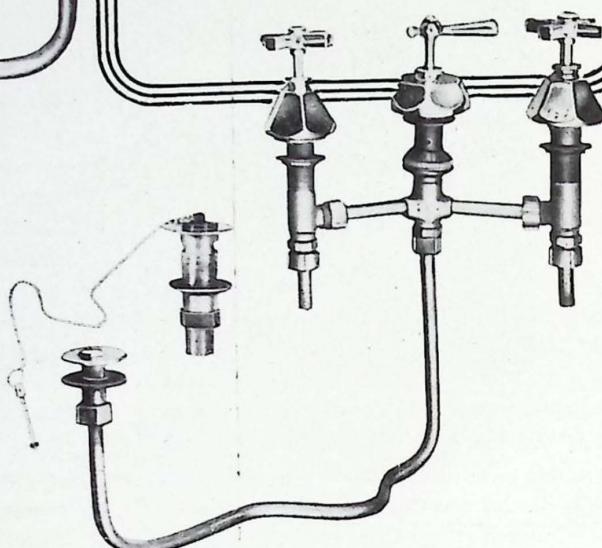


- Especialistas en fabricación y colocación
- de Parquets, en todos los estilos.

INDEPENDENCIA 2778-98  
UNION TELEF. 1350 Y 154



## COMPLETAN EL CONFORT MODERNO



Los accesorios "L. U." para el cuarto de baño y las otras dependencias de la casa moderna, gozan por su calidad de un renombre que ha sido logrado solamente después de detenidos estudios y largas prácticas. Cada accesorio está diseñado y construido para funcionar durante años. Completan el confort moderno porque por su facilidad de colocación, de manutención, de limpieza y la terminación a precisión, representan el conjunto ideal para el servicio a que están destinados.

En sus varios diseños y acabados, los juegos de accesorios "L. U." son construidos con el fin de prestar un servicio eficaz y de larga duración. En su fabricación se ha evitado el uso de piezas superfluas, logrando con el mínimo de piezas nece-

sarias, un mecanismo armonioso para surtir de agua durante toda la vida del edificio. Aproveche las ventajas y seguridad que le proporcionan los accesorios "L. U." incluyéndolos en la obra que usted está proyectando y agregará a su lista de clientes, uno más satisfecho.



INDUSTRIA ARGENTINA DE CALIDAD  
S.A. Fundición y Talleres "**LA UNION**" Buenos Aires

**ESTAN EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO**

# Calefacción por losas radiantes

Entre los diversos sistemas de calefacción de ambientes habitados, el denominado sistema por radiación es el que desde hace diez años se viene imponiendo con acertado criterio en mérito a un conjunto de valiosas ventajas de distinto orden. Dicho sistema, ideado en el año 1908 por Arturo H. Barker, está llamado a ser probablemente el sistema de calefacción del porvenir.

Sobre el principio físico en que se funda la calefacción por radiación, mucho se ha investigado en estos últimos años gracias a las valiosas contribuciones experimentales de Hailelet, Dufton y Vernon, en Inglaterra; Adlan y Giesecke, en Estados Unidos, y von Gonzenbach y Hottinger, en Alemania.

Ventajas de orden higiénico, entre otras, destacadas por el distinguido profesor L. Hill han inducido a la moderna técnica sanitaria a decidirse en favor del sistema de calefacción denominado por losas o paneles radiantes, en todas aquellas instalaciones destinadas al servicio de hospitales, salas de espectáculo y residencias privadas.

Hoy ya no se discute el papel importante

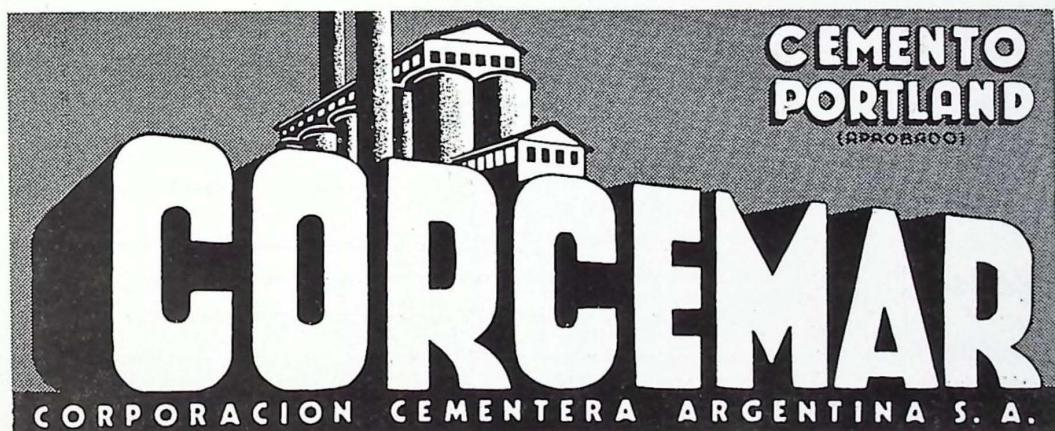
que desempeñan ciertos principios del "comfort" humano en los fundamentos de todo sistema racional de calefacción.

Se ha dicho acertadamente, que "desde la época romana la humanidad no ha sabido calentar su medio ambiente". En efecto, a partir de la invención de la estufa en el año 1742, cuantos accidentes se han producido a consecuencia de los efectos, algunas veces mortales, de los deficientes y rutinarios sistemas de calefacción!

## CONCEPTOS GENERALES SOBRE LOS SISTEMAS de CALEFACCION.

El antiguo y conocido sistema de calefacción de agua caliente (termosifón) funciona como se sabe a base del principio de la propagación del calor por convección, entendiendo por tal el transporte de calor por intermedio de un agente: el aire contenido en el ambiente a calentar.

Esto explica por qué en este sistema se originan en el ambiente considerado temperaturas mayores en el cielo raso y menores en



THYSSEN



LAMETAL



Suc.  
ROSARIO  
TUCUMAN 2437  
U. T. 1888

BUENOS AIRES  
665 ALSINA 659  
U. T. 33 Av. 4053 - 57  
SUCURSAL

Suc.  
CORDOBA  
SANTA ROSA 117  
U. T. 6838

MAR DEL PLATA  
AVENIDA LURO 3849  
U. T. 2121 - 3131

## HIERRO REDONDO PARA CEMENTO ARMADO HIERROS PARA HERRERIA

Carbura de calcio - Zinc liso - Hojalata - Chapas negras y galvaniz.

MATERIALES DE  
CONSTRUCCION

## CAÑOS

Negros y galvaniz.  
con y sin costura  
Caños para cama

AZULEJOS Y  
ACCESORIOS

METAL DESPLEGADO

## ARTEFACTOS SANITARIOS

Bañaderas - Lavatorios - Inodoros - Bidets - Accesarios  
Juegos completos para Cuartos de Baño de color.

PLOMERIA

BRONCERIA

# Rufino de Elizalde & Cía.

REMATES Y COMISIONES

SUCURSAL MAR DEL PLATA

## Horacio Ledesma

ALQUILERES

VENTAS PARTICULARRES

San Martin 2379 U. T. 1806

MAR DEL PLATA

el piso, llegándose a establecer diferencias desde 5 hasta 8 grados centígrados.

En el sistema de calefacción por radiación las superficies caloríficas (losas radiantes) se llevan a una moderada temperatura (35° a 45° C.) conforme a las necesidades térmicas y la altura del local.

Las radiaciones caloríficas dispersadas por esas superficies atraviesan el aire sin calentarla apreciablemente, encuentran el piso, paredes y demás objetos que se enacranan de absorver una parte de dichas radiaciones.

Puesto que el calor no absorbido se refleja, establece como consecuencia una especie de fuego cruzado de rayos que llegan a todos los rincones del local.

Entre las críticas que se han formulado al sistema de calefacción por convección, cabe destacar las siguientes: falta de uniformidad de la temperatura reinante, en todos los planos del local; establecimiento de corrientes de aire molestas; removido transporte del polvo atmosférico que en contacto con los cuerpos caloríficos (impropriamente denominados radiadores), pueden desintegrarse dando lugar a productos nocivos e irritantes; dificultad de mantener un grado higrométrico conveniente, imposibilidad de ventilar las habitaciones por la pérdida apreciable de calor que ella representa; ennegrecimiento de las paredes y cielos rasos a causa del depósito de ciertos residuos; lenta entrada en régimen de la instalación a causa del largo intervalo de tiempo que requiere el caldeamiento del aire, etc.

El principio de la uniformidad del calentamiento del local en todos sus planos es fundamental, ya que éste determina en cierto modo el grado de "confort" del medio ambiente. El profesor Bárker prestó preferente atención a este concepto, y apoyándose en los estudios del profesor Leonard Hill, siguió muy de cerca las características de una vieja instalación ejecutada en París hacia fines del año 1800, inspirada en el antiguo hipocausto romano. A tal fin, resolvió el problema instalando en las superficies limitantes del medio amplias superficies caloríficas mantenidas a temperaturas relativamente moderadas, encargadas de dispersar las radiaciones caloríficas en todas direcciones, de arriba

Gaetano Genga

Mosaicos

CALES

G  
E  
N  
G  
A

MATERIALES DE  
CONSTRUCCION

SALTA esq.  
BROWN

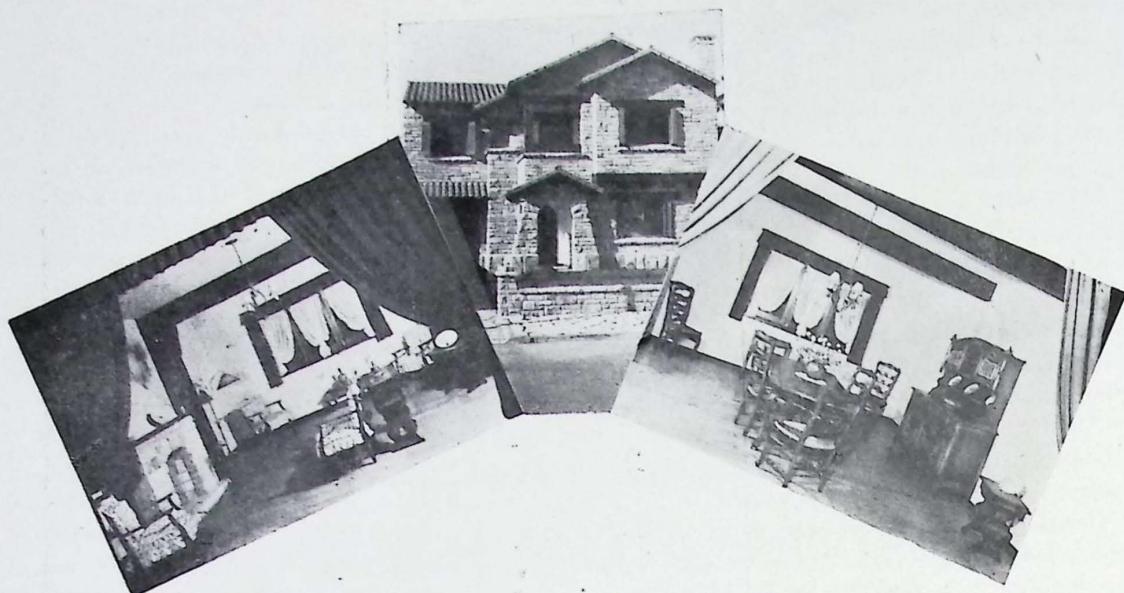
SALTA 2299 - U. T. 47  
MAR DEL PLATA

MUEBLES  
RUSTICOS  
PROVENZALES  
ESTILOS

# "L'ART CHEZ SOI"

*Leonetti y Maldonado*

DECORACIONES  
HIERROS  
FORJADOS  
TELAS



## **AMUEBLE CON \$ 1.000 SU CHALET**

### **PRESUPUESTO**

#### Dormitorio Principal. Compuesto

- 1 Cama dos plazas con elástico imperial — roble N. A. modelo provenzal francés — lustre patinado
- 2 Mesas de luz en juego — una abierta tipo biblioteca y otra cerrada con puertita y cajón — roble N. A. patinadas.
- 1 Comoda amplia y muy práctica tres cajones — roble N. A. — herrajes color plata vieja tallados — lustre patinado.
- 1 Marco de espejo de roble con talla — luna cristal paratida — colgar y combinar con la cómoda el toilette
- 1 Silla provenzal asiento junco patinado con cojín tela provenzal.

#### DORMITORIO Nº 2

- 2 Camas de una plaza modelo Sommier lit - provenzal - elástico imperial de la casa.
- 1 Mesa de luz fantasía provenzal entre dos camas — cajón y dispositivo para detalles de estilo —
- 1 Silla provenzal con cojín para ambiente.
- 1 Mesa toilette provenzal con Cajoncitos y aletas prácticas para combinar en estilo

#### COMEDOR PROVENZAL COMPUESTO:

- 1 Aparador especial con cajones y puertas — espacios interiores divididos con estantes prácticos — roble N. A piso estante decorativo
  - 1 Repisa alta con plano dispuesto para decorar con detalles de estilo — platos y potes especiales.
  - 1 Mesa a tirete ambos extremos para ocho personas — artística tapa a panones especiales tipo parquet — cruceras - roble N. A. lustre patinado
  - 4 Sillas en estilo acompañando a los demás muebles con asiento junco patinado antiguo
  - 2 Sillones en ambiente con detalles id a las sillas — brazos característicos anatómicos
- LIVING ROOM:
- 1 Sofá provenzal dos cuerpos — dos almohadones asientos y dos almohadones en el respaldo — rica tela provenzal rellenos paina — Lustre patinado antiguo
  - 2 Sillones mismas características — con almohadones —
  - 1 Mesa centro especial para ambiente y portarevistero.

*Oferta*

*Reclame*

RIVADAVIA 2655 - 59

U. T. 159

MAR DEL PLATA

#### LA CONSTRUCCION MARPLATENSE

hacia abajo, de abajo hacia arriba y horizontalmente en todos los sentidos.

Examinemos, pues, con atención este principio de la uniformidad térmica del medio ambiente.

El cuerpo humano, sabemos, tiende a actuar como un verdadero termóstato. Como tal, trabaja a fin de mantenerse a una temperatura constante que suele oscilar entre 36,5 y 37° C. Por obra de fenómenos bioquímicos de matabolismo se produce continuamente en el interior del motor humano cierta cantidad de calor. Cuando este calor vital es dispersado libremente, sin tropiezo ni fatiga alguna, se dice que el cuerpo humano se encuentra en estado de equilibrio homeotermo.

Si estimamos que en el estado de equilibrio homeotermo, en cierto grado de "confort" humano, el organismo dispersa, según el cálculo de Rubner, 112,5 kilocalorías por hora, se infiere que todo local estará racionalmente calentado cuando solamente permita asegurar una dispersión calórica horaria de 112,5 kilocalorías.

En esta condición, en el concepto original de Bárker, la presencia de amplias superficies adecuadamente instaladas, como más adelante se describe, obligan a que el aire se mantenga a una temperatura relativamente baja de 18° a 17° C. (Temperatura de 2° a 3° c. inferior a la del aire ambiente en el sistema de calefacción por convección).

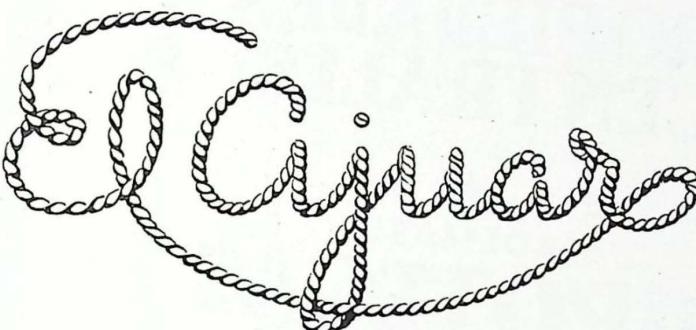
Dichas superficies, a su vez, provocan una regulación automática tal del calor humano, que permite asegurar la realización del grado de "confort" en un mínimo de tiempo. Esta característica justifica la bondad del sistema desde un punto de vista higiénico, ya que no presentando el cuerpo humano partes más recalentadas que otras se halla menos expuesto a resfriados y pulmonías al ponerse en contacto con el aire exterior.

#### TEORIA FISIOLOGICA DE LA CALEFACCION POR RADIACION.

Establecida la cifra de 112,5 kilocalorías,

(Continúa en la página 30)

SAN MARTIN 3185



Mar del Plata

Teléfono 2938

**DIAZ Y NEETO**

TAPICEROS DECORADORES

#### PROYECTOS

Solicitenos un Proyecto y Presupuesto y sin ningún compromiso de su parte apreciará nuestros precios económicos.

#### PRESUPUESTOS

Desde el más económico al más suntuoso

ARTE Y CALIDAD



REPRESENTANTE JUAN IGNACIO HARRIS

## TECHOS ZIG - ZAG

*Al ofrecerle este nuevo sistema de tablado para techos estilo Californiano, Patentado ZIG - ZAG., lo hacemos en la seguridad de ofrecerle lo más moderno, simple y resistente, de cuánto se hizo hasta ahora en techo.*

*Este sistema, encierra un sin fin de excelentes condiciones, su construcción lo hace de una solidez indiscutible, las tejas ajustan perfectamente y como van las tablas machiembradas, hace que el mismo tablado no tenga movimiento, y la misma causa, es un seguro contra las goteras; este sistema permite la colocación de cualquier forma de alero, siendo el alero terminado en ZIG - ZAG, el más armonioso y económico.*

*Este sistema de tablado puede construirse en cualquier clase de madera, y sobre él, puede colocarse cualquier tipo de tejas; como la cara interior va cepillada con un buen acabado sustituyé con ventaja al cielo raso en muchos ambientes; en su colocación se eliminan cabriadas, listones, alfajías, etc. y su costo permite adoptarlo definitivamente.*

Obras en ejecución, y en las que Vd. puede apreciar las bondades y armonía del techo ZIG - ZAG, calle Gazcón entre C. Pellegrini y B. de Irigoyen. construye Adolfo Sommaruga, prop. del Sr. Dr. Durante Avellaneda y Bdo. de Irigoyen entre Garay y Castelli, construye D. Fiorentini e hijo, prop. del Sr. F. S. Vernetto y otras en ejecución.

MARIANO ORENSANZ E HIJOS

AGENTES CONSTRUCTORES EXCLUSIVOS DEL ZIG - ZAG

Calles: JUJUY y GAZCON U.T. 1758 MAR DEL PLATA

## COMISION DE URBANIZACION

### CONSIDERACION Y RESOLUCION RECAIDA EN LOS EXPEDIENTES SOBRE PERMISOS DE CONSTRUCCION PRESENTADOS EN EL MES DE JULIO 1941

Exp. 559. C. 1941. Caratulado: Conterno Juana Sacco de.- Solicita construir calle Las Heras 2549.- Se rechaza el nuevo plano de fachada aconsejándose hacer un estilo más puro del tipo chalet, de acuerdo al primer dictámen de la Comisión de fecha 9 de Junio de 1941, que corre agregado al folio 8 del citado expediente.

Exp. 261. S. 194.- Caratulado: Sorge Silvia J. Volpatti de.- Solicita construir Balcarce 2999.- Se aprueba el nuevo plano de fachada presentado.

Exp. 271. S. 1941.- Caratulado: Seuartini Vicente y otra.- Solicita construir A. Brown 2655. Es rechazado el plano de fachada, aconsejándose estilo chalet por ser zona de predominio de dicho tipo de construcción.

Exp. 116. T. 1941.- Caratulado: Tomé Mario y otra.- Solicita ampliar Luro entre Ríoja y Catamarca. - Se aprueba el proyecto presentado entendiendo la Comisión que la planta baja irá revestida de mármol, piedra u otro material que ofrezca similares condiciones de inalterabilidad.

Exp. 278. S. 1941.- Caratulado: Sala Raúl Pedro. Solicita construir Alvarado esq. Sarmiento. Es aprobado el proyecto presentado sin observación.

Exp. 434. M. 1941. Caratulado: Montanaro Edelmira. Solicita construir Gazeón entre Arenales y Lamadrid. Por tratarse de una zona donde predominan las construcciones del tipo chalet, se aconseja presentar nuevos planos de acuerdo a esa indicación.

Exp. 218. D. 1941.- Caratulado: Del Caño María V. Escandón V. de.- Solicita cons-

(Continúa en la pag. 19)

## C. y M. PETIET

OFICINA:

J. B. ALBERDI 2492  
U. T. 2123

DEPOSITO:

14 DE JULIO 450  
U. T. 2297

## HORMIGON ARMADO EN GENERAL

**CARD - TEX**

VENTA DE:

**TRANSPORTES  
EN GENERAL**

● La mejor cubierta asfáltica para azoteas de terminación blanca - Impermeable - Flexible - Fresca - Aislante - Garantía por 10 años - Pida datos e informes.

Arena (concesión propia)  
Piedras para cimientos  
Pedregullo  
Binder

Granza

Arena de Piedra  
Polvo de ladrillo

# MAR DEL PLATA



EN VENTA PARTICULAR:

**CHALETS**

al alcance de todos los bolsillos

**TERRENOS**

en ubicaciones notables

**PROPIEDADES  
CENTRALES**

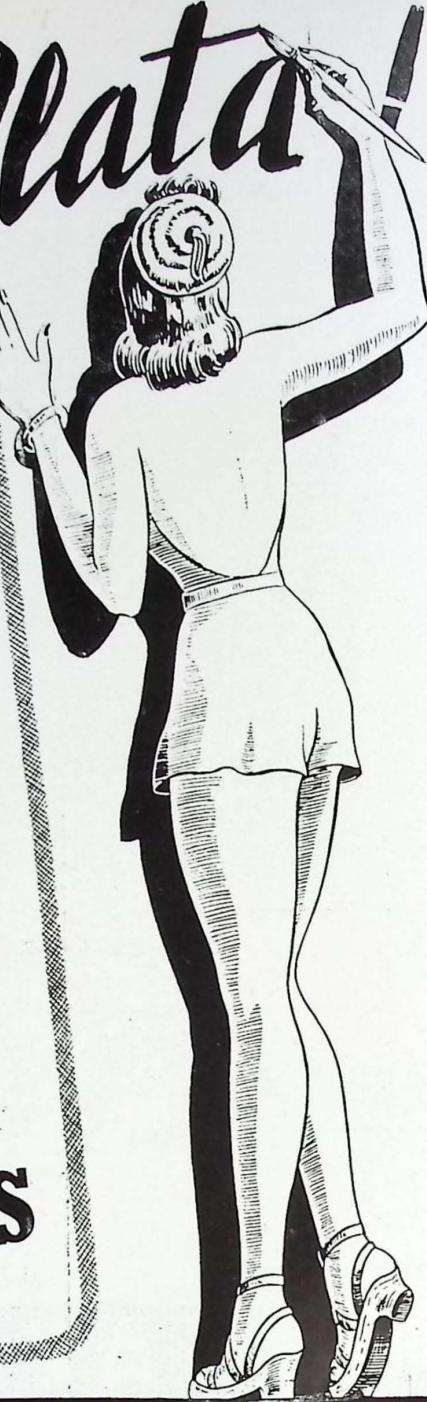
para renta



ADEMÁS:

**HIPOTECAS  
ULTRA RAPIDAS**

Garrido



LA BOLSA DE BIENES RAICES

**Aníbal E. Saravia**

MAR DEL PLATA

6 DE SEPTIEMBRE 1671 • UNION TELEFONICA 4471

## COMISION DE URBANIZACION

(Continuación)

truir Alvarado entre Buenos Aires y Entre Ríos. Es aprobado el proyecto presentado sin observación.

Exp. 188. M. 1941.- Caratulado: Muñoz Genaro. Solicita construir Luro esq. Corrientes. Teniendo en cuenta que el edificio de que trata el expediente 388-M-1941, será levantando en la Avda. Luro esq. Corrientes, zona ésta de indiscutible importancia edilicia donde se están construyendo edificios monumentales, considera esta Comisión de Urbanización que debe notificarse al constructer de la misma haciéndole saber que deberá presentar nuevo proyecto con un mínimo de planta baja y piso alto.

Exp. 47. N. 1941.- Caratulado: Naser José. Solicita construir kiosk: Buenos Aires 1865. Es aprobado el proyecto presentado sin observación.

Exp. 527. P. 1940. Caratulado: Pagni Juan. Solicita ampliar Cérdeba 1930. Esta Comisión considerando que el trabajo de revoque imitación ladrillo del zócalo ofrece garantías de inalterabilidad, a la par que es de buen efecto estético, accenseja al Departamento de O. Públicas se den por aprobados los trabajos a efectos de la inspección final.

Exp. 462. G. 1941. Caratulado: Godenzi Ferruccio y otros. Solicita construir calle Gral. Roca 1554. Es aprobado el proyecto presentado sin observación.

Exp. 32-U-191. Caratulado Unzué Carlos. Solicita ampliar calle Santiago del Estero 1467. Es aprobado el proyecto presentado sin observación.

Exp. 213-O-1941. Caratulado: Orensanz M. Solicita construir Avda Colón 2942. Es aprobado el proyecto presentado sin observación.

Exp. 453-G-1941. Caratulado: Grimoldo T. Ferrari de. Solicita construir calle Alvear

## Francisco Redi Francisco Angel Santini

Dos consocios ampliamente estimados, desaparecen ante la implacable realidad.

Sus desapariciones, cuando aún se podía esperar mucho de sus actividades, y pleno ejercicio de sus medios, es lamentable.

La dirección acompaña a las respectivas familias, en su dolor.

2880. Es aprobado el proyecto presentado sin observación.

Exp. 381. M. 1941. Caratulado: Munt Emilio. Solicita construir Garay entre Mitre y San Luis. Es aprobado el proyecto presentado sin observación.

Exp. 397. G. 1941. Caratulado: Goñi Bonifacio. Solicita construir Necochea N° 3414

Es aprobado el proyecto presentado sin observación.

Exp. 176. L. 1941. Caratulado: Lanaro Hilario Martín. Solicita construir Garay entre Mitre y San Luis. Es aprobado el plante presentado teniendo en cuenta la distancia de la construcción a la línea de edificación (Línea Municipal).

Exp. 108. T. 1941. Caratulado: Tartarelli Zuelo. Solicita ampliar Alberti N° 2986.

Es aprobado el proyecto presentado con la condición de que el zócalo del frente sea revestido de piedra, mármol, u otro material que ofrezca similares condiciones de inalterabilidad.

Exp. 261. S. 1941. Caratulado: Jorge Silva J. Volpatti de. Solicita construir Balcarce esq. Rioja.

Dada las características de la zona esta Comisión considera que el frente debe tratarse

(Concluye en la página 26)

Señores:

Arquitectos,  
Ingenieros y  
Constructores

• • •

Al proyectar, dirigir y ejecutar nuevas obras,  
opten y aconsejan a sus señores clientes por la  
instalación del SUPERGAS Y. P. F. el combustible  
ideal para el hogar, práctico y económico.

Cocinas, Estufas  
y Calefones a

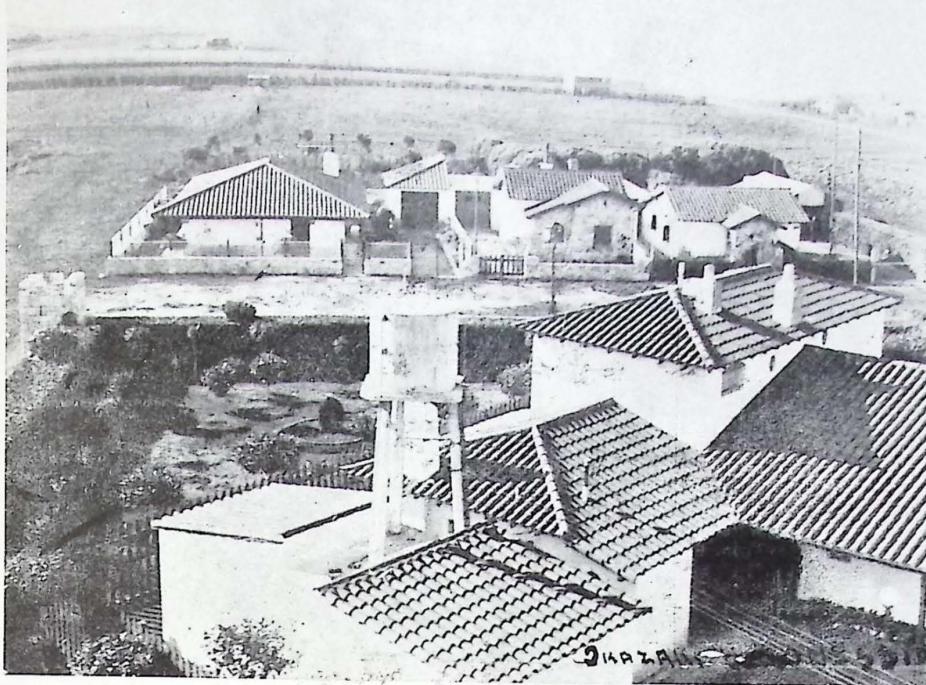
**Supergas**

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES

*Exposición y Venta:*

Av. LURO 3057

U. TELEFONICA 2374



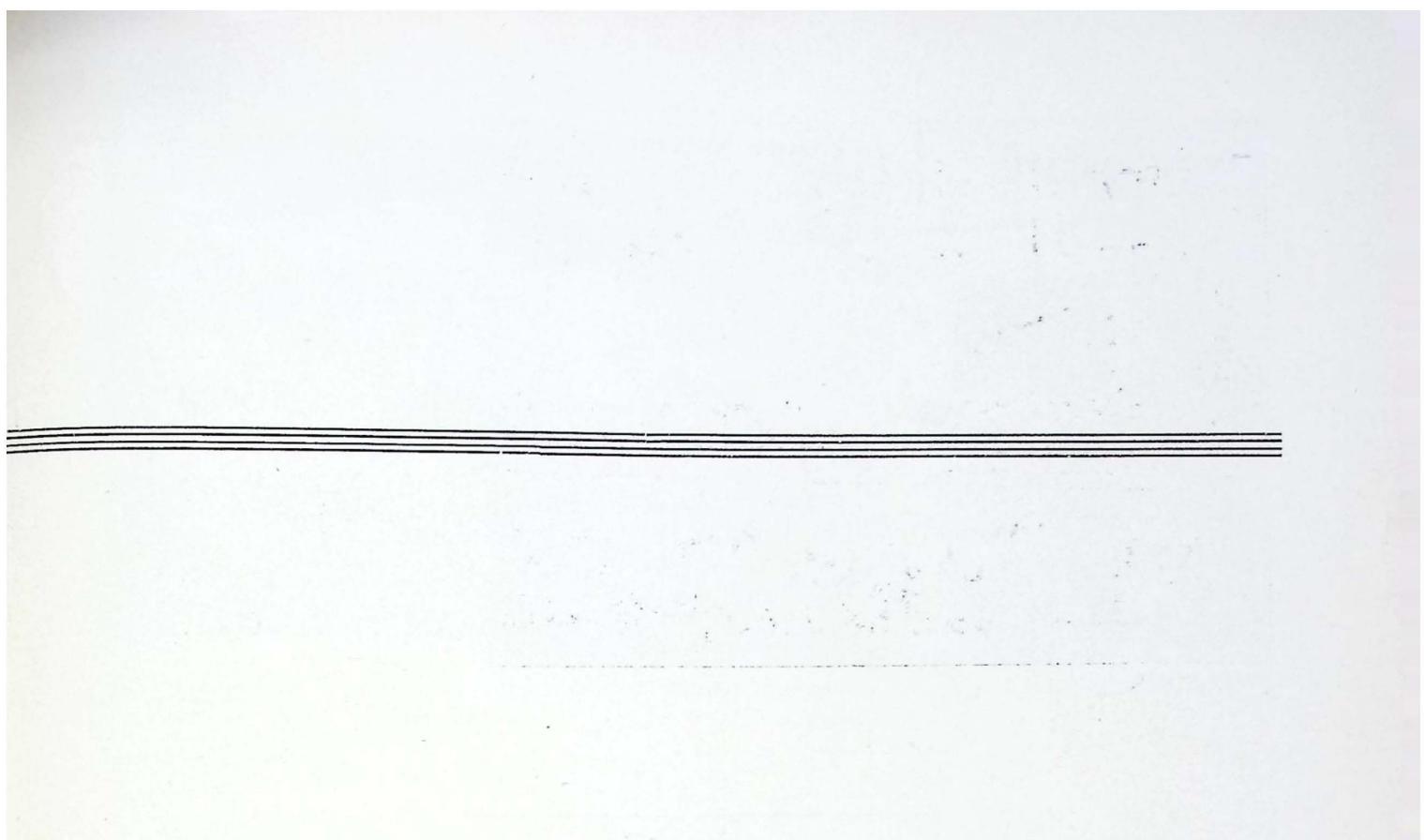
Vista panorámica de un conjunto de Chalets,  
construidos por los Sres. Buffoni y Torricella  
Barrio La Perla.



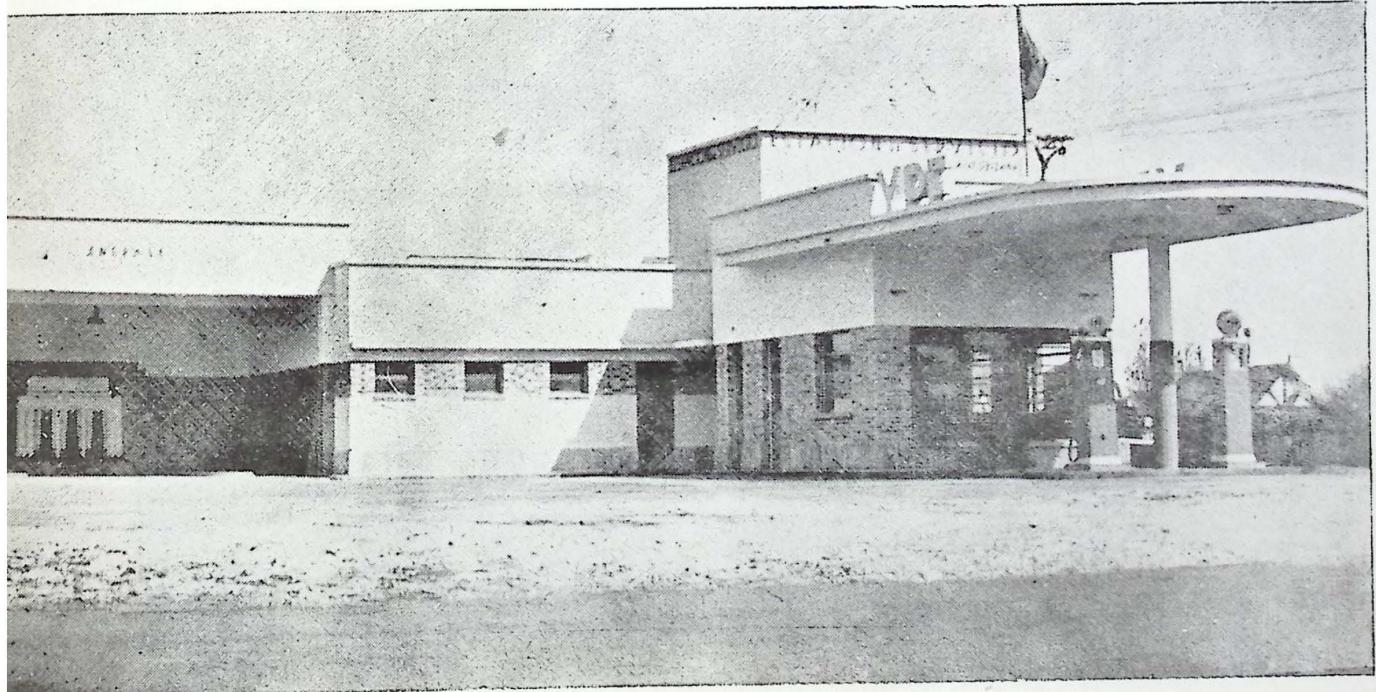
Moderna casa habitación, calle Av. Luro 2632.  
Prop.: Sr. Melone - Const.: Settimio Polidoro.



Varias notas de los trabajos  
de demolición de la Rambla  
Bristol - Mar del Plata



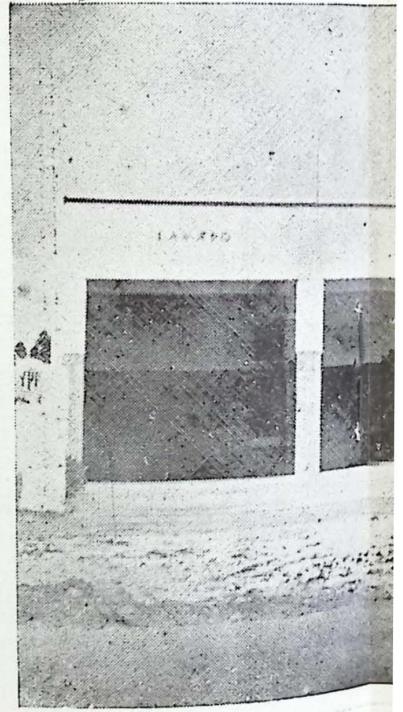
a vista de la Rambla Bristol en demolición





OISAZAKI Y SOHESPIA

Hermos



Moderna Estación de Servicio, ubicada en las  
Avenidas Independencia y Cincuentenario.  
Const.: Juan Niglia  
Prop.: Arturo Bassi y Hno.

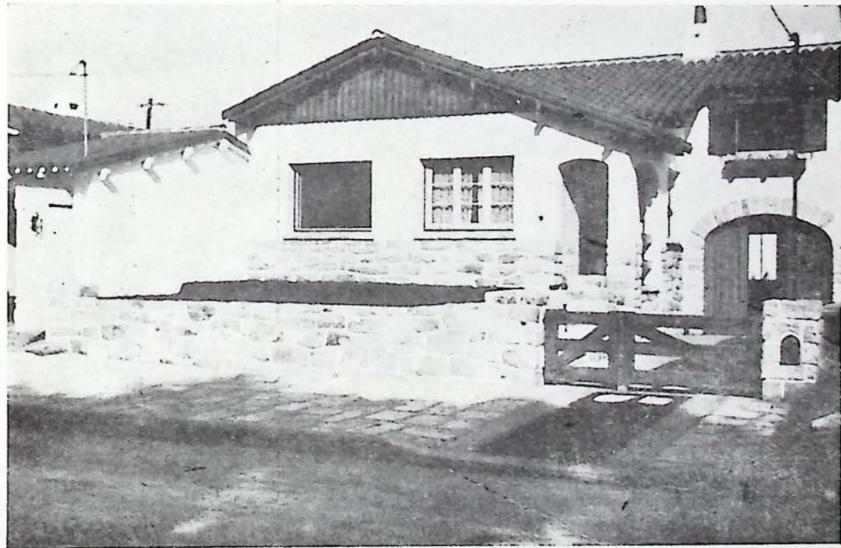


Consultorio y dependencias del Centro de Higiene

Maternal e Infantil de Mar del Plata.

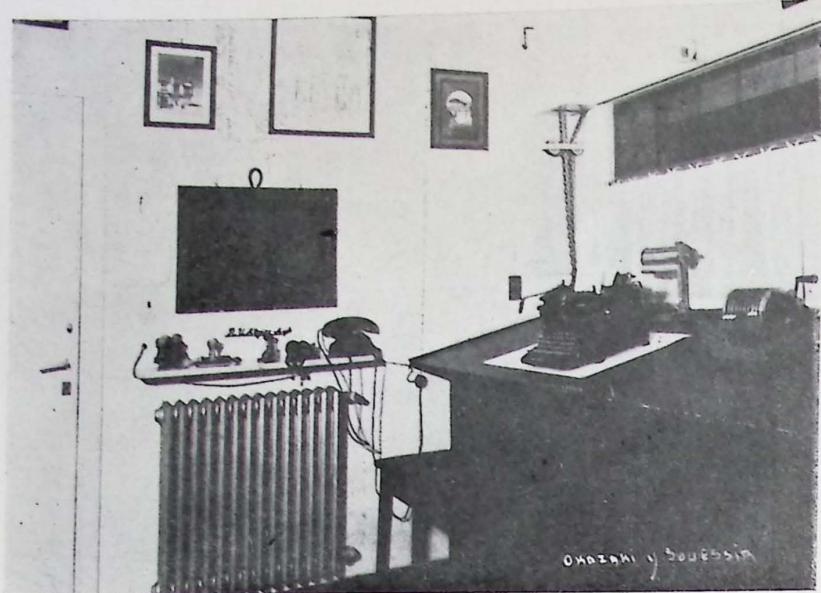
San Martín 3752 al 64.

Const.: A. Lemmi y Hnos.



Chalet Californiano - Prop.: Sr. A. Maestrini

Peña 1424 - Const.: A. Maestrini e Hijo.



Interiores de las oficinas de los Sres. L. Bolgeri  
e Hijos.

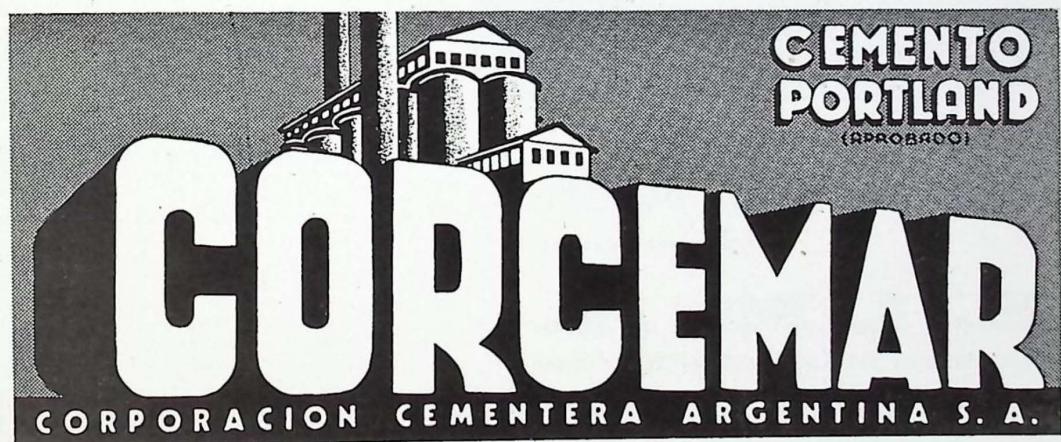


LA CONSTRUCCION MARPLATENSE

## PERMISOS DE CONSTRUCCION CONCEDIDOS POR EL DEPARTAMENTO DE OBRAS PUBLICAS EN EL MES DE JULIO DE 1941

Propietario	Constructor	Ubicación	Carácter	Superficie	Costo aprox.
Giménez Solano		Castelli 4374	Nueva	66.—	3.000.—
Escarza J. F.	Pulichino C	Córdoba 2151	"	369.70	48.020.—
Chiapari Pedro		Uriburu 4044	"	93.50	9.852.—
Mendez Tomás		A. Brown 3542	Amp	57.70	5.100.—
Senatore Genero	Moresi Angel	Sarmiento 4769	"	33.60	2.100.—
Valzechi Aldo		Alsina 3276	Nueva	58.50	4.579.75
Simón Actis María		Salta 812	"	68.15	6.830.—
Lueiro Nicolasa N. de		Alberti 2086	Amp.	4.48	500.—
Oddone A. y otros	Lazzarini D	Dorrego 843	Nueva	83.20	4.740.50
Burla Silvio		S. del Estero 3033	"	74.—	6.008.—
Ferreiro Gamallo A.		Luján 4759	"	358.90	12.190.—
Valaceo C.	Sartora Francisco	Garay 1470	Amp.	3.58	1.430.—
Cornelis Alonso	Marazzato E.	S. del Estero 1626	"	8.50	4.492.21
Valin Rosendo	Moresi Angel	Av. Colón 5355	Nueva	50.50	3.000.—
Rosalés Teófilo	Moresi Angel	Uruguay 1974	"	30.25	2.200.—
Miguez Ricardo		Jujuy 3839	"	38.40	2.550.—
Luzi Ivo		Rawson 3737	Amp.	23.60	750.—
De Genaro José A.		Neuquén 2975	Nueva	23.—	1.740.—
Gallo Costabilé		Matheu 2845	Amp.	109.80	5.712.—
Bianchini Victor		Chacabuco 3795	Nueva	47.19	3.458.—
Aramburu Antonio M.		L. N. Alem 3728	"	228.70	28.000.—
Gandara R. G. Travaglia Antonio		T. A. Edison 275	"	57.50	5.973.56
Montecchia Adela F. de		Córdoba 2255	"	92.25	6.612.—
Martín C. de Bernasconi Cresio		Funes 2063	Amp.	39.20	3.000.—
Gnani V.	Bernasconi Cresio	Corrientes 2964	"	56.65	5.856.—
Scarpone Nazareno		Salta 3949	Nueva	80.50	8.600.—
Enriquez R. A. Sue	Lemmi E	3 de Febrero 2472	Amp.	10.64	707.—
Jornet E. y Sra.	Niglia Juan	Buenos Aires 2821	Nueva	64.80	7.700.—

(Continúa en la página 29)



THYSSEN



LAMETAL

# NORMAS DE LA VIVIENDA SANA

La salubridad de una vivienda debe estar afirmada en el estricto cumplimiento de los requisitos fundamentales:

a) — Provisión de agua de consumo en una proporción no menor de cien litros por día y por persona. La instalación y funcionamiento de la fuente de provisión del agua, su distribución por las canalizaciones externas e internas y el contralor periódico de sus condiciones físicas, químicas y biológicas, deben estar bajo la vigilancia de una autoridad sanitaria responsable.

b) — Un sistema de abducción, rápido y eficaz, de las aguas residuales, debe ser instalado en cada vivienda. La el aca interna tendrá que tener condiciones técnicas que eviten las molestias de esas aguas a los habitantes de la casa y la contaminación eventual de las canalizaciones del agua potable. La eliminación ulterior de las aguas residuales deberá ajustarse a un procedimiento

miento que asegure su inocuidad para los terrenos, las napas de aguas subterráneas y los cursos de agua de la zona de influencia de la fuente o fuentes de provisión del agua de consumo.

c) — los residuos sólidos será conveniente almacenarlos en recipientes a prueba de ratas e insectos y disponer su frecuente alejamiento del interior de la vivienda. En los centros urbanos su recolección, podrá estar siempre a cargo de las autoridades comunales; en las viviendas rurales su destrucción puede hacerse por procedimientos bien sencillos, como son la cremación o el enterramiento.

d) — En las viviendas rurales deberán preverse procedimientos que eviten los inconvenientes sanitarios de los establos, estercoleros, gallineros, etc.

e) — En toda construcción de una vivienda, ya sea urbana, semi - urbana o rural, deberá tenerse en cuenta la defensa pasiva contra los roedores e insectos.

f) — A fin de reducir, en lo posible, el peligro del contagio directo de las enfermedades infecto - contagiosas, en los dormitorios deberá disponerse de una superficie mínima de cinco metros cuadrados por cama y separar estas por una distancia no menor de un metro.

g) — El cuarto de baño, para el cumplimiento de los más elementales requisitos del aseo personal, tiene que ser el complemento obligado de toda vivienda.

h) — Entre las dependencias, habrá que prever las instalaciones, simples y prácticas, que permitan la conservación de las substancias alimenticias y que las substraigan a toda contaminación externa.

i) — de los accidentes en el interior de las vivien-

j) — La protección contra los peligros das (caídas, gases tóxicos, electricidad, fuego, etc.) deberá ser tenida en cuenta en su construcción. Esto tiene una particular indicación para aquellas regiones en las que se observan movimientos sísmicos.

## COMISION DE URBANIZACION

(Conclusión)

en tipo "chalet" por ser el tipo de construcción predominante.

Exp. 739, C. 1941, Caratulado: Caputé Nicolás. Solicita ampliar Maipú N° 3554 Deberá presentarse nuevo plano de fachada pues el que figura en los planos generales adolece de falta de proporción y estética.

Exp. 281, F. 1941, Caratulado: Ferla Idolina Rosselot de. Solicita construir Leandro N Alem 3321.

Visto el expediente en consideración y para poder emitir su dictámen esta Comisión exige:

- presentación de un nuevo plano de fachada en el que pueden apreciarse los detalles de la misma, así como los materiales a emplearse
- presentación de planta de techos con indicación del tipo de teja

Permisos de Construcción concedidos por el D. de Obras Públicas

(CONTINUACION)

Propietario	Constructor	Ubicación	Carácter	Superficie	Costo aprox.
Cieri Angel	Ferro Juan B	25 de Mayo 6515	"	37.60	2.834.49
Cervoni Diego E.		N. L. Alem 3064	"	217.—	26.500.—
Carboni Máximo		Rodríguez Peña 2779	"	48.20	3.872.80
Miguez P. P. dñ Bolgeri José		Pampa ent. Maipú y Chaco	"	11.70	3.240.—
Serra Lima Ivan		C. Pellegrini 3472	"	179.52	26.500.—
Pispiero Concepción F.		L. N. Alem 3076	"	202.65	24.835.—
Mancini Angel y otro		España 2636	"	86.75	1.802.50
Miró Miguel		J de Julio y 14 de Julio	Amp.	11.04	608.—
González Luciano	Ferrari A	11 Septiembre 3279	Nueva	105.35	14.500.—
Isaac E.	Moresi Angel	Uruguay 1836	"	27.45	2.306.—
Areuzio Salvador		Juárez 2134	"	21.90	2.069.50
Estefano Abraham		XX Septiembre 2661	"	24.50	1.198.38
Ruzzo M.	Cresio Bernasconi	San Lorenzo 2576	"	39.45	2.920.—
Arenz Enrique	Genga Aranalde	Castelli 3484	"	49.—	3.429.—
Costa Cecilia Ruben I		Juárez 2115	"	47.—	4.260.—
Cortes Antonio		Brandzen 4846	Amp.	57.75	2.506.—
Fabretti Emilio		Córdoba 3110	Nueva	108.70	7.494.84
Fernández L y A. E.	Sulpicio I	Palucho 1025	"	215.—	24.000.—
Fraunlie Juan y Sra.		Castelli 2354	"	32.70	2.450.—
Gimenez Joaquín	Moresi A	Av. Colón 5167	"	46.20	3.130.—
Gorozo A. de	Niglia Juan	Rawson y San Juan	Amp.	36.22	1.815.35
Lanaro H. Martín	Buffoni A	Jaray 2757	Nueva	70.50	5.300.—
Marzano Beanarda P. de		Chile 1844	"	26.—	1.781.07
Montovani Pablo y Sra.		España 1065	Amp.	18.70	1.000.—
Vila H. T.	Moresi Angel	Beruti 4446	"	16.73	1.020.—
Martí G. y C. L.	Marazzato E.	Córdoba 2220	Nueva	170.35	26.009.85
Chimino María Sosa de		Rivadavia 3969	"	88.—	5.375.50
Ercoreca Guillermo		Independencia 2859	Amp.	87.57	3.924.—
Fandiño José		Rioja 2442	Amp.	284.60	21.479.—
Parisi Juan		Dorrego 4072	Amp.	17.41	1.117.53
Santivú Elena C. de	Moresi Angel	J. Martín ent. P. y S.	"	60.40	5.000.—
Raimundo José		Jalal. Rivas 3330	Nueva	38.—	3.010.50
Aste Elvira T. C. de		9 entre 8 y 6. P.P. Ram.	Amp.	424.65	38.604.—
Barbero L. y Motaldo C.		Chile 1826	Nueva	56.60	6.019.63
Zatghelli H. y B.	Careno Jacinto	Dorrego 120	Amp.	25.51	1.285.10
Aste T. C.		Vecochea 4022	Nueva	46.55	2.600.50
Milano Genaro		Jaray 2784	"	69.75	7.485.25
Munt E.		Alvarado 320	Amp.	48.60	4.543.21
Lertora H. A.	Cresio Bernasconi	Jerónimo Rejón 3778	Nueva	21.90	1.659.17
Baulo Elisa B. de		L. N. Alem 2636	"	144.70	18.500.—
Chiesa Fernando A.		San Juan 2731/35	"	50.80	4.547.40
Caiati T.	Gigante Jona Job	San Martín 4624	Amp.	5.90	250.—
González V.	Dolores D. de				

(Continúa en la pag. 31)

**ANTONIO GALITÓ**• EL DECANO DE  
LOS COBRADORES

MAR DEL PLATA

COBRANZAS

COMISIONES

CORRETAJES

14 DE JULIO 1895

# Illuminación natural y artificial

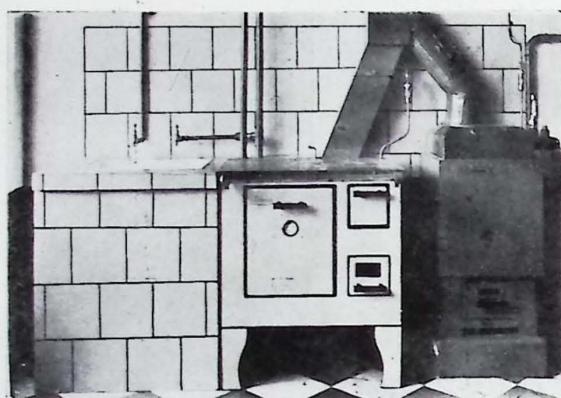
La acción sanaedora de los rayos solares directos es indispensable para garantir la salubridad de una vivienda. Una iluminación difusa y constante de los interiores, facilita el trabajo, evita accidentes y estimula la actividad física y mental. Para obtener un correcto asoleamiento e iluminación deberán cumplirse las siguientes condiciones generales:

a. Toda habitación o dependencia de una casa deberá beneficiar, durante algunas horas del día, de la acción directa de la luz solar con un ángulo de incidencia de por lo menos 45 grados. La orientación del edificio estará íntimamente ligada al cumplimiento de este requisito, pero habrá que evitar, al

mismo tiempo, que en las habitaciones los rayos solares puedan ser una molestia, circunstancia que habrá de tenerse muy en cuenta en las regiones tropicales. Ha de preferirse siempre que ellos sea posible, una orientación que permita la entrada de la luz solar directa, durante las horas de la mañana.

b) Una buena iluminación natural de la vivienda debe alcanzar a las 6 bujías - pie americanas, o sea poco más de 60 lux, lo que prácticamente se obtiene con una superficie iluminante de ventanas igual a un 15 o/o de la superficie del suelo de la habitación y siempre que sea claro el color de las paredes y no haya cortinas que intercepten los

Continúa en la página 41



Cocinas y Calderas con  
Quemador a Gas-Oil BARIFFI

FABRICANTES:

UNA MODERNA MARAVILLA

**B. I. M. A.**  
(Bariffi, Industria Metalúrgica Argentina) Soc. Anónima

#### COMODIDADES Y VENTAJAS DE N/ CARBURADOR-QUEMADOR "BARIFFI" patentado

- 1 - ECONOMIA (comprobada) del 20/30 o/o sobre el consumo de leña o carbón.
- 2 - LIMPIEZA ABSOLUTA para la batería, porque se cocina sobre la plancha.
- 3 - NO DESPIDE: gases, olor, hollín ni humo. No lleva ventilador.
- 4 - NO ES A PRESIÓN y, por lo tanto: NO HA PELIGRO DE EXPLOSIÓN.
- 5 - ENCENDIDO INSTANTANEO. No hay interrupciones en la marcha.
- 6 - CALOR CONSTANTE, graduable a voluntad, (hasta plancha "al rojo")
- 7 - No requiere NINGUN CUIDADO; no se arrebata las comidas.
- 8 - CONTROL VISIBLE DE CONSUMO. No se tapa; no se obstruye.
- 9 - COCINA EN MENOR TIEMPO, por las altas calorías del combustible líquido.
- 10 - AGUA CALIENTE en abundancia (con serpentina apropiada).
- 11 - ELIMINA, prácticamente, el trabajo del peón de cocina.
- 12 - FINALMENTE: para transformar el funcionamiento, no se requiere hacer ninguna modificación exterior, ni mover la cocina, ni romper azulejos o practicar agujero alguno.

Gral. RODRIGUEZ 1536 - (C. C. 91) U. T. 1110 (c/int.) TANDIL, F. C. S.  
SUC. MAR DEL PLATA ☆ INDEPENDENCIA 1937 U. T. 4655

Permisos de Construcción concedidos por el D. de Obras Públicas

(CONTINUACION)

Propietario	Constructor	Ubicación	Carácter	Superficie	Costo aprox.
Peralta Ramos A.	Bolgeri J	Moreno 2442	"	191.94	20.340.—
Rendina Miguel Angel		Gazeón 663	Nueva	350.15	27.800.—
Montecchia Adela F. de		Córdoba 2265	"	214.10	13.558.—
Oreja Jacinto		3 de Febrero 2766	"	173.60	18.000.—
Fagano Nicolás y Sra.		Rawson 2431	Amp	21.—	1.650.—
Parliñas Enrique		Rivad. ent. P. y S. J.	"	15.98	2.839.80
Segura Manuel		Olazábal 813	"	23.78	1.220.70
Sabiros O. Sgo.	Manetti M	Mitre 3158	Nueva	15.—	1.22.—
Lagomarsino Arturo		Rivas 2860	"	205.—	27.815.61
Trono H. Carlos		Matheu 3441	"	54.—	3.421.50
Tavaza Manuel y otro		España 1022	Amp	45.35	1.364.45
Minella Félix	Genga Arnoldo	Uriburu 4344	Nueva	49.90	2.846.—
Goñi Bonifacio		Necchea 3414	Nueva	87.90	9.390.50
García Vega E.	Marazzato E	Alte. Brown 2562 72	"	173.—	17.807.—
Paseussi L.	Cresio Bernasconi	Paunero 2885	"	52.—	6.000.—
Palau Maunci		11 Setiembre 3698	Amp	165.20	835.—
Rivas J.	Prest Francisco	14 de Julio 3167	Nueva	57.40	3.786.50
Sansone J. y otros	Moretti A	Olazábal 546	"	53.30	5.400.—
Pitzer Elida de	Provenzano P	6º N° 4409 (P.P. Ramos)	"	80.—	9.115.40
Lousta Beatriz E. G. de		Chaco 1805	Amp	61.55	4.721.—
Mezquita Matilde Luro de		San Martín 2139 45	"	90.03	7.609.—
Belgiovini Juana		Santa Fe 3375	"	151.55	2.014.50
Zarzenon Juan	Prest Frane	Álvarado y Bs. Aires	Nueva	86.50	5.936.50
Barbier C. D. de	Lemmi Arturo	Córdoba 1821	"	904.11	75.000.—
Bianchi C. L.		Castelli 2363	"	171.—	17.260.—
Bergue A.	Spelanzón A	Lavalle 2746	"	224.70	17.786.50
Busmelli Antonio		Garay 573	"	165.30	12.652.90
Cohen David		C. Pellegrini 2766	"	177.40	17.636.—
Filippi María V. de		España 1668	"	97.50	6.522.88
Saban Haron		S. del Estero 2378	"	264.80	24.032.—
Tamburini E.	Boldrini Ferrucio	Rodríguez Peña 1100	"	305.70	42.080.65
Kasteineche G.	Cresio Bernasconi	Mendoza 2779	Amp	11.94	603.—
San Martin Antonio y otro		Jara y Bolívar	"	22.61	844.60
Napole Domingo A.	Niglia Juan	Funes 2756	Nueva	37.30	2.014.—
Miglierina J. L.	Miglierina J	Funes 1145	"	80.50	6.864.—
González Eugenio		San Lorenzo 3775	"	32.15	2.430.—
Fuleo S. de L.	Spelanzón A	Marconi 1032	"	76.30	4.500.—
Antoñanzas Soc. Lda.	Genga A	S. del Estero 2368	"	462.25	29.000.—
Balells B. y otro	Provenzano P.	55 N° 1268 (P.P.Ramos)	"	157.20	16.393—
Biedma Corina		A. del Valle 3066	Amp	43.—	2.200.—
Errekalde Hilaria de		España 1839	"	53.86	2.816.—
Guerrero J. C.	Marazzato E	A. Brown 1925	"	8.—	2.431.40
Laiz P.	Gutiérrez P. Hnos	Explanada 1053	"	100.40	4.556.60
Mignone L. A.	Provenzano P.	33 N° 2255 (P.P.Ramos)	Nueva	541.90	10.343.—
Miguel Jorge Juan		Misiones 1899	"	67.70	4.487.—
Pose Bonnet J. A.	Sue Sartora F	San Martín 2627	"	337.66	45.000.—
Peláez Marcialino		6 de Setiembre 1435	Amp	308.90	17.641.—
Príncipi S. y otro	Scheggia L	Alvarado 2514	"	73.30	2.436.—
Seena A.	Travaglia Antonie	Av. Luro 3225	"	129.10	7.000.—
Guazando Pedro	Carenzo J	Uriburu 2936	"	142.50	6.900.—

(Continúa en la pag. 33 )

## Calefacción por losas radiantes

(Viene de la página 15)

como valor promedio más probable de la cantidad de calor que toda persona adulta normal en estado de trabajo sedentario dispersa horariamente al medio que le rodea, admítense los siguientes valores parciales correspondientes a las distintas partes alíenotas:

Calor dispersado	Kilocalorías, hora	Porcentaje
Por radiación . . . . .	49,2	— 44
Por convección . . . . .	34,8	— 31
Por evaporación . . . . .	23,2	— 20
Por trabajo mecánico . . . .	2,0	— 1,9
Por respiración . . . . .	1,8	— 1,6
Por nutrición . . . . .	1,5	— 1,5
	112,5	100%

Es obvio destacar que no solamente esta cantidad de calor dispersada es función del estado de bienestar, sino también que a cada estado específico de actividad del organismo (reposo, trabajo sedentario, fatiga, etcétera), corresponde un determinado cuadro de valores pertinente.

Destacado el principio básico que todo ambiente "calefactado" cumple su objetivo cuando coloca al cuerpo humano en condiciones de emitir un determinado monto de calorías, no sólo en su valor total, sino también en sus valores parciales correspondientes a las diversas partes alíenotas, se infiere:

1º — El cuerpo humano experimenta una sensación de frío cuando es obligado a dispersar muy rápidamente las 112,5 kilocalorías durante un intervalo de tiempo menor de una hora.

2º — El cuerpo humano experimenta una sensación de calor cuando es obligado a dispersar lentamente ese monto de calorías (intervalo de tiempo mayor de una hora).

3º — El cuerpo humano experimenta una sensación de "confort" cuando cumple estas dos condiciones:

a) La velocidad de dispersión calórica es constante durante el período en que se cum-

(Continúa en la página 34)

*Los*

## Clisés

- Que ilustran estas revistas están
- Confeccionados
- por:

*Establecimientos  
moderno de  
Fotografiados*

## El Rayo

- CLISES
- COLORES
- DIBUJOS

Av. Pueyrredón 2975

U. T. 3400 Mar del Plata

Permisos de Construcción concedidos por el D. de Obras Públicas

(CONTINUACION)

Propietario	Constructor	Ubicación	Carácter	Superficie	Costo aprox.
Aguilar Abrahan		Garay 4221	Nueva	50.40	3.614.58
Parodi Carlos		Chacabuco 4177	Amp.	86.—	7.834.—
Novito Joaquín		Alvarado 2080	"	52.60	3.880.—
Pedoni P. Cresio Bernaseoni		Rodríguez 1256	Nueva	50.—	2.304.40
Moresi Angel C. Angel Moresi		Avda. Luro y Marconi	Amp.	53.25	1.858.—
Junters Pearson Jorge		Alsina 3361	Nueva	41.—	4.975.40
González E. Marazzato E		Dorrego 3126	"	44.30	3.169.—
Nicholson Julio y Sra.		Irigoyen 3248	"	188.84	25.774.—
Corso Rafael		Alte. Brown 4656	"	57.—	3.691.—
Casaña Amelia Moresi Angel		G. Urquiza 2631	"	62.55	8.150.—
Echor C. A. Polidoro S.		Bolívar 3568	"	127.30	12.000.—
Fanton Ernesto		Matheu 3121	"	74.47	3.854.—
Marino S. y C. Beloqui		Belgrano 2855	"	74.35	24.020.—
Lazzaro J. y L. Sommaruga A		España y Ayacucho	Amp.	361.30	12.630.—
Bifaretti Luis A. Prest Francisco		Castelli 2174	"	116.40	10.620.—
Cicolella Miguel Bolgeri J		S. Lorenzo y S. Estero	Amp.	57.20	1.950.—
Cros Augusto		Alvarado 2064	"	532.70	37.020.—
Antoniotti José Moresi Angel		Faluelo y Chac.	"	61.75	.600.—
D' Ambrosio Gaetano		12 de Octubre 4434	"	56'401	2.824.50
Ferrari Roteide		Balcarce 3563	Amp.	60.25	5.500.—
Bernaseoni G. y Sra. C. Bernase		Catamarca 3303	Nueva	62.30	5.083.96
Grosi Pablo Juan		Playa Chapadmalal	"	303.44	20.858.64
Giachi Ignacio		Corrientes 1528	"	570.70	40.382.50
Imaz José F.		Córdoba 3305	"	78.60	6.036.—
Trivisonno J. Scheggia L.		Córdoba 2330	"	235.70	27.305.—
Giomni Romeo A. Gáspari J.		Salta 2138	Amp.	56.35	3.000.—
Ezpeleta E. Pulichino C.		Garay 734	Nueva	154.80	18.500.—
Mateo R. N glia Juan		Bolívar 3944	"	35.80	2.331.—
Araser José Sartora Francisco		Bs. Aires 1865	"	9.73	500.—
Parelz E. Spelanzón Armando		XX Setiembre 1016	"	279.—	26.700.—
Petrucci Vicente Juan		Mitre 3491	"	25.40	2.009.82
Penacchetti María de		Dorrego 2311	Amp.	30.80	2.300.—
Risolo Luisa D. de Maestrini R		Alvarado 1459	"	47.87	3.333.—
Rodríguez Gregorio		25 de Mayo 3862	Nueva	376.50	24.869.28
Torello Mariano		Rawson 2537	"	171.60	20.173.50
Weimann Paula R. de		(Gral. Roca 326	"	127.—	14.170.—
Daniele José		Jara 2009	Amp.	51.95	3.762.55
Del Canto María V. E.		Alvarado 2177	Nueva	64.40	4.365.59
Fernández J. R. Boneco J. B		Bolívar 3326	Amp.	120.—	4.670.—
Megnoni Máximo		Catamarca 861 67 69	Nueva	93.50	6.234.—
Salas Pedro Raúl		Alvarado 1581	"	149.—	12.050.50
Sorgue Silvia y V. de Ortiz A.		Balcarce 2999	"	184.66	19.426.—

**OKAZAKI & SOUESSIA**

FOTO DE ARTE

Fotógrafos oficiales de la revista



• Frentes - Interiores - etc.

ORDENES: U. T. 1197

# La COMERCIAL de ROSARIO

COMPAÑIA  
DE SEGUROS

CASA MATRIZ - ROSARIO  
CORDOBA ESQ. B. OROÑO  
U. TELEFON. 29061 (25 INTERNOS)



Edificio en Rosario propiedad de la Compañía

## Secciones:

- Accidentes  
DEL TRABAJO
- 
- Accidentes  
INDIVIDUALES
- 
- AUTOMOVILES
- 
- INCENDIOS
- 
- CRISTALES
- 
- ASCENSORES

*Agente General en Mar del Plata:*

**Juan J. Dufau**

RIVADAVIA 2788

U. T. 3420

MAR DEL PLATA

## LA CONSTRUCCION MARPLATENSE

mayor que la que puede ganar por convección, mientras que en el segundo caso se llega al equilibrio térmico gracias a la igualdad entre la cantidad de calor dispersada por convección y la ganada por radiación.

Un interesante concepto, el de la temperatura resultante, sugerido por Missenard, nos permitiría llevar este análisis a conclusiones de real interés en el estudio del "comfort" térmico.

### REALIZACION PRACTICA DEL SISTEMA Y VENTAJAS QUE PRESENTA

Los elementos que constituyen una instalación de calefacción por radiación son: la caldera, la tubería de distribución, las serpentinas de calefacción y ciertos dispositivos de

contralor térmico. La caldera, cualquiera sea su tipo, puede ser alimentada por petróleo, gas, leña, carbón o energía eléctrica. La tubería de distribución que vincula a la caldera con las serpentinas de calefacción, está constituida por conductos de acero especial embutidos en las estructuras (mampostería u hormigón armado).

El montaje del referido sistema se realiza al mismo tiempo que toma cuerpo la construcción de la estructuras que forman el esqueleto del edificio (hierro u hormigón armado).

Las serpentinas de calefacción forman parte de la trama de las losas radiantes y se construyen con acero especial de soldadura autógena. Por regla general las losas radiantes se ubican en el cielo raso y en las paredes de los locales casi a flor de la superficie externa protegidas por un enduido especial de manera que permiten aprovechar las cualidades esenciales de la calefacción por radiación. El cielo raso, que es la parte que retiene menos polvo, es totalmente utilizable para la calefacción, pues los artefactos de alumbrado no molestan.

En ciertos edificios: salas de exposición, cinematógrafos, iglesias, hangares, etc., las

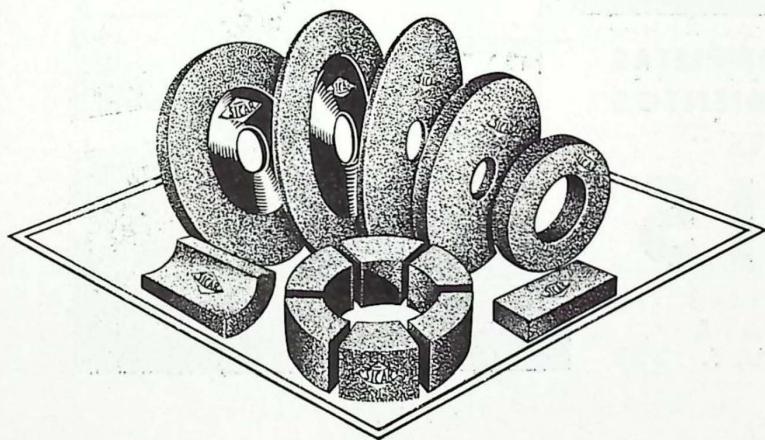
Continúa en la página 37

## Arnaldo Genga é hijo

Empresa Constructora

BALCARCE 3142 U.T. 2269 M. DEL PLATA

## Establecimientos "SICAR" •



Soc. de Resp. Ltda.  
Capital m\$ 100.000.—

### PRIMERA FABRICA ARGENTINA DE PIEDRAS ESMERIL

Fáb. y Dep. Pa pa 3543 54-7204  
Admin.: Defensa 502 - 34-6345  
Buenos Aires

#### FABRICACION:

Toda clase de Piedra ESMERIL

#### IMPORTACION

Todo artículo para la elaboración de piedras y similares.

#### MATERIAS PRIMAS:

Mármoles del país para granulados, granitos extranjeros y del país - Piedra arenisca - Cuarzo - Arcilla - Caolin.

LA CONSTRUCCION MARPLATENSE

ple la condición del equilibrio hemeotermo.

b) Las dispersiones calóricas parciales correspondientes a las diversas partes alícuotas conservan constantes sus respectivos valores y porcentajes.

En consecuencia, el objeto de la calefacción de un local no es el de calentar a las personas que lo habitan, sino el impedir que ellas dispersen muy rápidamente su calor vital, disciplinando las diversas dispersiones calórficas correspondientes a las respectivas partes alícuotas.

Si se observa el anterior cuadro de valores, dedúcese que la pérdida por radiación (44 %), correspondiente a la alícuota mayor, perdida que es función de las temperaturas

absolutas del cuerpo y de la denominada temperatura radiante media (ambas elevadas a la cuarta potencia). A este respecto cabe señalar que la temperatura radiante media es la temperatura correspondiente al promedio de las cantidades de calor horarias irradiadas por la unidad de superficie de las diversas estructuras afectadas.

En cambio, la dispersión de calor por convección es proporcional a la potencia 1,25 de la diferencia de temperatura entre la correspondiente al aire ambiente, y al cuerpo humano normalmente vestido ( $24^{\circ}\text{ C}$ ).

Destacada, pues, la influencia preponderante que ejerce en la calefacción por radiación la temperatura de las superficies que limitan el medio, puede explicarse el siguiente hecho paradójico: personas inactivas físicamente experimentan sensaciones de frío en ambientes en que el aire se encuentra a la temperatura de  $40^{\circ}\text{ C}$ . y las paredes a la temperatura de  $13^{\circ}\text{ C}$ ; y en cambio, esas mismas personas experimentan sensaciones de "confort" cuando el aire se encuentra a la temperatura de  $3^{\circ}\text{ C}$ . y las paredes a la temperatura de  $28^{\circ}\text{ C}$ .

En efecto, en el primer caso el organismo dispersa por radiación una cantidad de calor

**CONTRA HUMEDAD**

**ZONDA**  
INDUSTRIA ARGENTINA

Pinturas Impermeables • Pintura Aluminio

INDEPENDENCIA 2531 - BUENOS AIRES - U. T. 45 - 6122

SOLICITELO A SU PROVEEDOR

**PIN-  
TO-  
RES:**

*en la nueva casa*

*Disponemos de un completo surtido de:  
PINTURAS DE LAS MARCAS MAS  
AFAMADAS Y PAPELES PINTADOS  
DE LOS GUSTOS MAS MODERNOS*

*Pídannos Lista de Precios*

**JOSE G. TIRIBELLI & Hnos.**

Av. INDEPENDENCIA 2561 - U. TELEF. 306 Y 307

## Calefacción por losas radiantes

losas radiantes suelen instalarse en el piso, debajo del pavimento. A fin de evitar los riesgos de grietas y rendijas se interpone en estos casos, entre las serpentinas y el piso, una pasta de composición especial.

Desde otro punto de vista, se sabe que en la calefacción por convección los impropiamente llamados radiadores de agua caliente trabajan generalmente a una temperatura máxima de 80° a 90° C., mientras que en la calefacción por losas radiantes, las serpentinas

sueLEN alcanzar temperaturas moderadas entre 30° y 45° C.

Esta menor temperatura ofrece diversas ventajas, entre ellas la de evitar la calcinación de las impurezas del aire y reducir las pérdidas de calor en las cañerías, permitiendo economías en el correspondiente aislante calórfugo.

Experiencias realizadas en la instalación al servicio de los nuevos pabellones del Preventorio Carlo Farlanini, de Roma, han permitido comprobar una economía total de combustible que sobrepasó el 30 % en favor del sistema por losas radiantes.

En las estructuras de hormigón armado se ha dicho que las serpentinas de calefacción forman parte integrante de las locas de cemento armado, y precisamente ensayos realizados en Alemania sobre losas de este tipo han demostrado que la adherencia de los tubos rodeados por el hormigón no es afectada en absoluto por el calentamiento a las temperaturas que impone el servicio de calefacción. Sobre esta base, el profesor Ros, director del Laboratorio Federal de Ensayos de Materiales de Zurich, ha dado su consentimiento a fin de que los tubos de calefacción se computen como armaduras de resistencia en el cálculo de la sección de hierro que en las losas de piso suele alcanzar un 40 % con respecto a los hierros de la armadura.

Desde otro punto de vista particularmente interesante, la posibilidad de emplear la instalación de calefacción por el cielo raso, como dispositivo capaz de refrigerar el aire en verano, aumenta considerablemente las ventajas del sistema.

Ensayos comparativos han permitido establecer que con instalaciones de serpentinas en el cielo raso, alimentadas con agua a la temperatura de 14° C., es factible mantener en plena estación de verano y en locales orienta-

(Concluye en la pag. 39)

**COMODIDAD**

SERVICIO CONTINUADO

SEGURIDAD

Viajando en los coches pullman

**EL CONDOR**

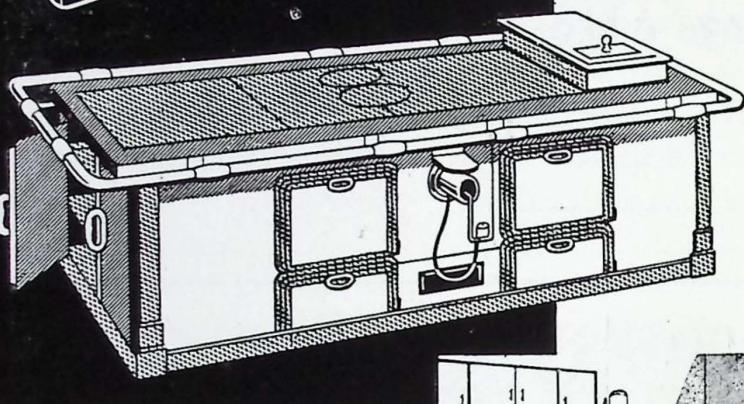
**PUNTUALIDAD**

Av. Pueyrredón Mitre y  
San Martín - U. T. 2110

**ECONOMIA**

COCINAS  
A G A S  
SUPERGAS  
ELECTRICAS Y  
ECONOMICAS

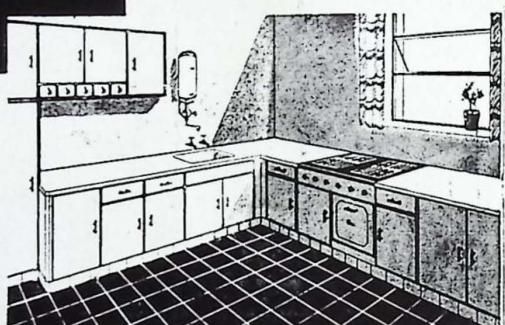
CALEFONES  
A G A S  
Y SUPERGAS



INSTALACIONES COMPLETAS  
PARA ESTABLECIMIENTOS  
INDUSTRIALES

**ORBIS**

Roberto Mertig  
MAR DEL PLATA  
Rivadavia 2827 • U.T. 329



ARMARIOS ENLOZADOS PARA COCINAS

# Calefacción por losas radiantes

(Conclusión)

dos hacia el sol, la misma temperatura que la correspondiente a un local dotado de servicio de refrigeración central.

Reemplazando la caldera por un equipo refrigerante se logra que la temperatura de las habitaciones descienda entre 3° y 7° C.

Esta exposición escueta de las principales ventajas del referido sistema conduce, como hemos dicho, a profetizar que la calefacción por losas radiantes, según todas las probabilidades, está llamada a ser la calefacción del porvenir.

## ACTUALES APLICACIONES DE LA CALEFACCION POR RADIACION.

Estadísticas de estos últimos años asignan los siguientes valores correspondientes a las superficies de losas radiantes actualmente en algunas importantes ciudades de países europeos:

Inglaterra . . . . .	570.000 m <sup>2</sup> .
Francia . . . . .	390.000 "
Italia . . . . .	270.000 "
Holanda . . . . .	198.000 "
Suiza . . . . .	181.000 "
Alemania . . . . .	180.000 "
Checoslovaquia . . . . .	123.000 "

En el último Congreso Internacional de Hospitales celebrado en Toronto (setiembre de 1939) fueron ampliamente considerados de una manera muy favorable los diversos aspectos característicos de la calefacción por radiación. Así, por ejemplo, estadísticas proporcionadas por diversos hospitales de Francia pusieron en evidencia la bondad de la calefacción por losas radiantes armadas en el cielo raso. Sobre un total de 650 operaciones quirúrgicas practicadas, no se observó un solo caso de neumonía posoperatoria.

Los hospitales suizos de Schwyz, Bülach y Konigsfelden y el Preventorio Forlanini, de Roma, disponen de estas instalaciones. En Praga están en servicio interesantes instalaciones de este tipo, las cuales en verano son aprovechadas para la refrigeración de los ambientes.

Actualmente, en la República Argentina son muy escasos los edificios públicos y privados que disponen de losas radiantes. Cabe citar el pabellón de maternidad del hospital Alvear, y el pabellón Atucha de la Casa de Niños Expósitos. Para el Instituto de la Liga contra la Tuberculosis ha sido proyectado el referido sistema.

A nuestro juicio, la experiencia recogida en más de 2000 instalaciones ejecutadas en las principales ciudades europeas, basta para aplicar, sin vacilaciones, este ventajoso sistema de calefacción puesto al servicio de la moderna técnica sanitaria.

(De La Const. Moderna)

Premiada con Primer Premio, Medalla de Oro en la Exposición de Sevilla y la Exp. Comunal de 1928.

Hierro Forjados, Arañas, Faroles, Aplicaciones, Morrillos, Utiles de Estufas, Bisagras, Manijas, Rejas, Consolas, etc., etc., — Fabricación de Trabajos en Estilo Antiguo y Moderno.

SE TRABAJA SOBRE CUALQUIER DIBUJO. —

LUIS PEDROLI

TALLERES EXPOSICION Y VENTA

CALLE SINCLAIR 3155 (ALTURA AVENIDA ALVEAR 4700)  
(Unión Telef 71 - Palermo 1783)



## OKAZAKI & SOUESSIA

FOTO DE ARTE

Fotógrafos oficiales de la revista



• Frentes - Interiores - etc.

ORDENES: U. T. 1197

# A PRIMERA

COMPAÑIA DE SEGUROS

SOCIEDAD ANONIMA

Casa Central: Trenque Lauquen - Prov. Bs. As.

*ACCIDENTES • VIDA • INCENDIO*

(LEY 9688)

Belgrano 3102 esq. Catamarca  
Teléfono 938 - Mar del Plata

*Antes de contratar seguros consulte con nuestro  
Agente más próximo sobre las garantías y ven-  
tajas que representa una póliza de*

**LA PRIMERA**



INDUSTRIA GRANDE  
NACION PROSPERA

CEMENTO PORTLAND "LOMA NEGRA"

CEMENTO BLANCO "ACONCAGUA"

CAL HIDRATADA MOLIDA "CACIQUE"

AGREGADOS GRANITICOS

**LOMA NEGRA S.A.**

*Moreno 970 • Buenos Aires*

REPRESENTANTES:

**FAVA Hnos. ♦**

*Avenida Luro 3274  
Mar del Plata*

## Iluminación natural y artificial

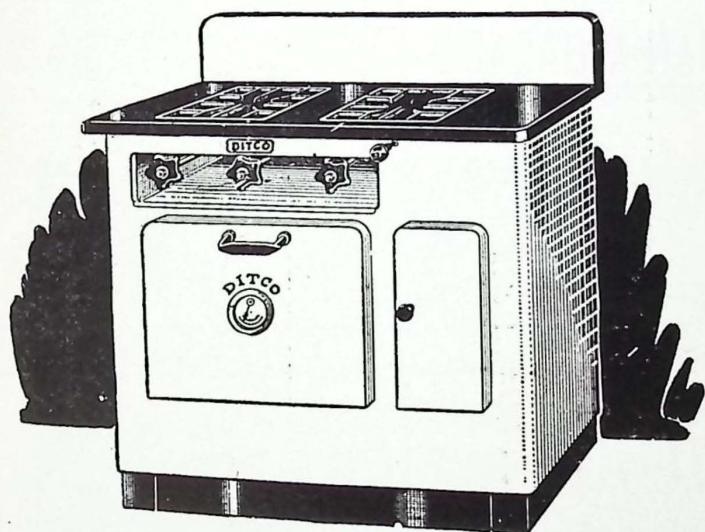
(Viene de la página 28)

vivienda debe alcanzar a las 6 bujías - pie americanas, o sea poco más de 60 lux, lo que prácticamente se obtiene con una superficie iluminante de ventanas igual a un 15 o/o de la superficie del suelo de la habitación y siempre que sea claro el color de las paredes y no haya cortinas que intercepten los rayos lumíneses. Cuando condiciones extrínsecas a la vivienda (edificios prox., árboles mal emplazados, etc) oculten parte del cielo visible desde el interior de la habitación, deberá aumentarse proporcionalmente ese 15 o/o mínimo. La disposición de las viviendas urbanas o semi - urbanas, hecha con criterio urbanístico, puede evitar esos

inconvenientes extrínsecos. También en el caso de la iluminación natural, la orientación del edificio tiene una capital importancia, sobre todo la de las habitaciones donde se vive durante el día y en las cuales es indispensable que la luz sea constante y difusa; Una orientación de las ventanas hacia la semi - bóveda celeste que dé una luz solar reflejada deberá ser siempre tenida en cuenta.

c) Para la iluminación artificial de la vivienda ha de preferirse, siempre que ello sea factible, la electricidad. Razones obvias así lo imponen. A alcanzará por lo menos los límites fijados, aún cuando es conveniente, para la buena higiene de la visión, que para la lectura y ciertos trabajos, llegue a las 10 bujías - pie americanas o 100 lux y que el artefacto evite el deslumbramiento. En los corredores, escaleras y dependencias poco frecuentadas, deberá preverse una iluminación nocturna de unos 10 lux.

## Cocinas Modernas a GAS DE KEROSENE



# DITCO

PRACTICAS  
LIMPIAS  
ECONOMICAS

Concesionarios  
Exclusivos:

**TIRIBELLI Hnos.**

A.V. INDEPENDENCIA Y BROWN  
U.T. 75 y 375 MAR DEL PLATA

*¿Hasta cuando...*



*...el agua arruinará la casa?*

Hasta que se convenza que una instalación de aguas corrientes solo es perfecta utilizando  
CAÑOS DE BRONCE

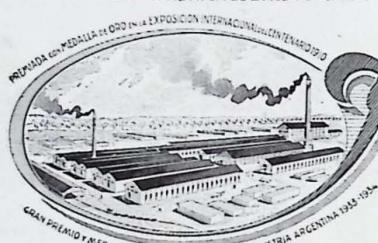
**"SEMA - 85"**

BELGRANO 857

CON JUNTAS A ROSCAS

BUENOS AIRES

GRAN FÁBRICA DE BALDOSAS TIPO MARSELLA - TEJAS Y LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS



FÁBRICA CERÁMICA  
*Alberdi S.A.*

ESCRITORIO Y ADMINISTRACIÓN  
SANTA FE 882 - ROSARIO

- ◆ TEJAS
- ◆ BALDOSAS
- ◆ LADRILLOS

COLONIALES - FRANCESAS  
Y NORMANDAS

PISO Y AZOTEA

PRENSADOS Y HUECOS

... la perfección de una obra depende de la calidad de los materiales que se emplean... "ALBERDI" la marca de prestigio, consagrada por los profesionales calificados como el mejor producto cerámico de construcción que se elabora en el país.

ADMINISTRACIÓN: SANTA FE 882

U. T. 22936

ROSARIO

# Las VENTANAS

Véase del número anterior

La única razón que prueba ampliamente la ventaja de esta disposición, es la siguiente: el hombre tiene colocados sus ojos en el sentido horizontal; es lógico que si se trata de mirar, le sea más cómodo hacerlo a través de divisiones que sigan la posición normal de sus ojos, que a través de divisiones verticales, como hasta nuestro días se hacía.

Nadie se ha detenido a pensar que vemos mejor por intermedio de un solo vidrio, que a través del mismo, cortado en pequeños cuadros; seguimos colocando polillitos lo mismo que en tiempos de los Luises, a pesar de las proporciones que, con la industria moderna, han alcanzado los vidrios.

Antes se comparaba la ventana al rostro humano; el rostro es alargado, la ventana debe ser por lo tanto alargada. Dominaba el sentido vertical y no advirtieron que no era el rostro el que desempeñaba el papel principal sino los ojos.

La disposición vertical de las ventanas sólo se justifica cuando construimos con materiales superpuestos (ladrillos); pues se comprometería la sencillez del edificio al adoptar otra forma, ensanchando el vano; pero en

## ● Normas Esenciales

Máximo de exposición solar, iluminación, ventilación y unión con la naturaleza

una construcción de hormigón armado o de albañilería, reforzada, — es decir, con pilares, cadenas, dinteles y vigas de hormigón armado —, no teniendo ya el muro función de soporte, no puede haber temor de debilitar su masa, ensanchando las ventanas y determinada por el éxito de la lógica, da a las fachadas modernas, atractivo aspecto, y, a los interiores, un máximo de luminosidad.

Del Arq. Constructor.

PAPELES HELIOGRAFICOS

"OZALID"

En venta exclusiva:

LIBRERIA • IMPRENTA

REY

SNV MARTIN 2564 U.T. 673 MAR DEL PLATA

## CARPINTERIA DE OBRAS

INSTALACIONES  
Somos para NEGOCIOS  
especialistas en su ejecución

en la nueva casa

JOSE G. TIRIBELLI & Hnos.

Av. INDEPENDENCIA 2561 - U. TELEF. 306 Y 307

Pídanos  
Presupuesto  
sin compromiso de su parte

Para cualquier clase de Seguros

## La Buenos Aires

Ag. Generales. — Leng Roberts y Cia. (Seguros) Ltd.

Rep. en Mar del Plata Sr. Juan B. Balerdi  
San Martin 2736 U. T. 3999



## Catuogno & Cia.

Sociedad Comercial

Casa Central  
MAR DEL PLATA  
Indep. 3102 1291-92-93-04

Ferretería - Repuestos - Accesorios

25 de Mayo 347 Bs. Aires  
Sucursales: Balcarce, Dionisia, Vidal, G. Pirán.

## Zinguería y Hojalatería

Especialidad en letreros luminosos

### JOSE ALICE E HIJO

Reparaciones en general de techos  
● Se fabrican veletas, jaulas, etc.

Rivadavia 2824 U. T. 595 Mar del Plata

## Para hora exacta Relojes 'Omega'

Joyería - Relojería

### BRISTOL

Alhajas Brillantes  
San Martín 2526 U. T. 808 MAR DEL PLATA

## Mariano de Vera

Venta de Pedregullo, polvo blanco y amarillo para frentes.

Lasas, cordones y piedra en general.

Pedidos: Sant. del Estero 2273 U. T. 3352  
Cantera: Cincuentenario y Viamonte

## F. Romeo

RECAUCHUTAGE  
VULCANIZACION  
Cubiertas "DUNLOP"

Av. Colón 3325 U. T. 721 MAR DE PLATA

## Letreros JUAN A. BALADO

- Especialmente
- Letreros de Obras

Bolívar 3488 U. T. 1875 MAR DEL PLATA

CARPINTERIA METALICA  
HERRERIA ARTISTICA DE  
OBRA - CORTINAS DE ACERO  
y TABLILLAS - Soldadura Au-  
tógena y Eléctrica.

## R. Vernetti

Av. Colón 4530 U. T. 2770 MAR DEL PLATA

## Tulio C. G. Abásolo

ESCRIBANO  
Público y Nacional

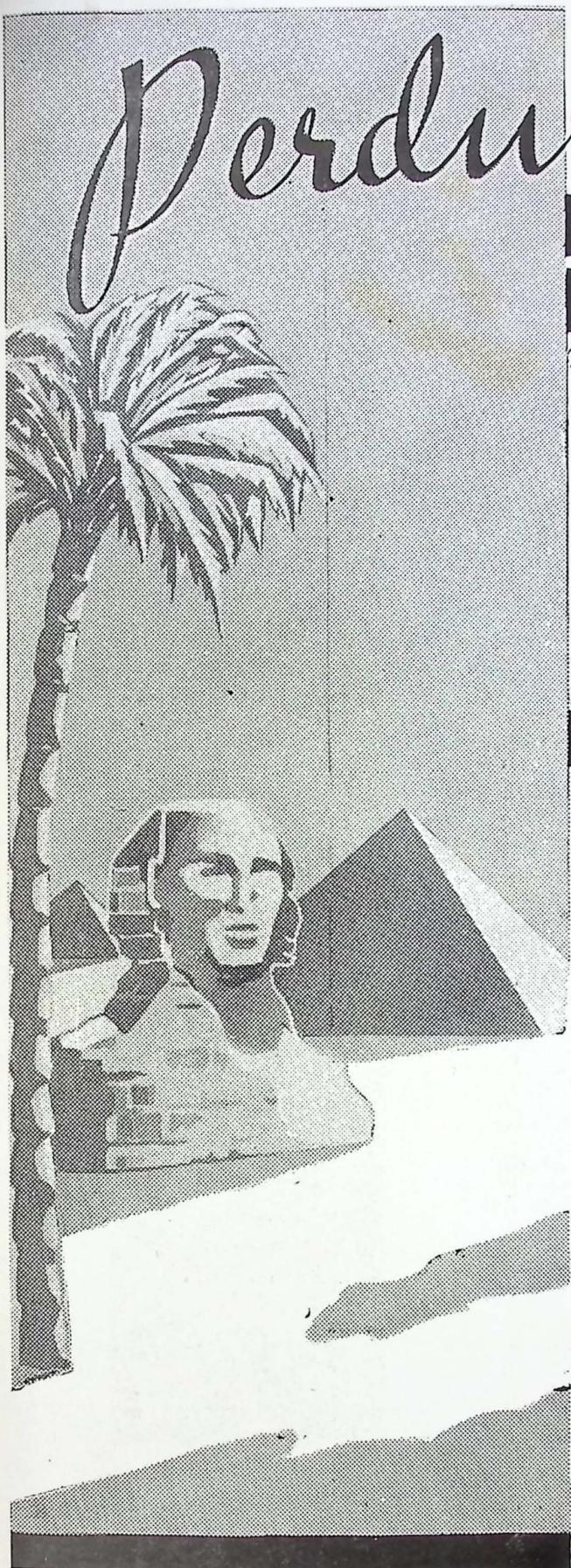
Sgo. del Estero 1626 U. T. 2111 MAR DEL PLATA

En BUENOS AIRES

## La Argentina

## Hotel Carloni

Lo mejor dentro de su categoría.  
Av. MAYO 860 U. T. 34-0078



Perdurables...!

OBRAS DE  
CARPINTERIA

que son obras maestras... de valor estético admirable ... maravillas de precisión ... alarde de calidad... expresión de capacidad, pericia y experiencia; en una palabra

OBRAS DE CARPINTERIA

Perdurables

OSTENTAN SIEMPRE ESTE  
SELLO INCONFUNDIBLE



"UN SERVICIO EFICIENTE"

## El empleo de materiales de fabricación nacional

La Junta Ejecutiva de la Unión Industrial Argentina ha dirigido una nota a la Cámara de Diputados de la Nación relacionada con el proyecto de ley presentado por los diputados Dr. Nicamor Costa Méndez y Arq. Martín Noél por el cual se persigue la finalidad de que se construyan los edificios necesarios para todas las escuelas primarias y secundarias y los locales imprescindibles para funcionamiento de los oficinas nacionales en el territorio de la república.

Señala la oportunidad del proyecto y los beneficios que pueden derivar de su sanción, pero al mismo tiempo señala que, como en otros anteriores de construcción de obras públicas, se ha encarado uno de los puntos fundamentales, el que se refiere a los materiales necesarios para las obras, con un criterio que no consulta con la amplitud que corresponde a los intereses de la industria y los del país. Se refiere a continuación al art. 5º del proyecto según el cual los materiales deberán ser en un 70% de origen o fabricación nacional. A este respecto dice la entidad que no se alcanza a comprender la causa de esa limitación ni se explica qué fin se persigue al establecer un margen del 30% sin especificación alguna que sea cubierto con materiales de cualquier origen. Si se hubiera dicho que "por lo menos" agrega, los materiales a emplearse deberían ser en un 70% nacionales; se habría interpretado la intención de los autores del proyecto de defender los intereses de la propia industria pero, aún asimismo, no se habría llenado la finalidad primordial de dar amplia preferencia a la producción del país, que significa en estos casos la no evacuación de los capitales, el fomento de la propia industria y el aumento del trabajo para los obreros.

Después de otras consideraciones, finaliza solicitando que se modifique el artículo 5º estableciendo como se ha hecho en proyectos anteriores, a pedido de la entidad, que "las maquinarias, materiales, útiles y artículos necesarios para la construcción, que no se produzcan o construyan en el país, estarán exentos de derechos de aduana y de puerto.

(De la "Cont. Moderna")



# Soc. TUBOS MANNESMANN Ltda.

A.V. INDEPENDENCIA 2360

U.T. 224 Y 660 - MAR DEL PLATA

Alambres lisos y de púa

Caños sin costura Mannesmann



## FIBROCEMENTO:

CHAPAS ACANALADAS  
CABALLETES  
CAÑOS

Cemento "AVELLANEDA"  
Portland

Cal "HIDRAT"

MARCAS REGISTRADAS DE CALERA AVELLANEDA S. A.

REPRESENTANTES EN MAR DEL PLATA:

Sociedad Tubos Mannesmann Ltda.